



DVP5500S

جهاز تشغيل أقراص DVD

دليل الإستعمال

شكراً على اختياركم فيليبس.

هل تريد الحصول على مساعدة سريعة؟

اقرأ أولاً دليل الإستعمال الخاص بك للحصول على نصائح سريعة وممتعة أكبر في استخدام منتج فيليبس.
بعد الانتهاء من قراءة التعليمات كلها وللحصول على المزيد من المعلومات والدعم، يمكنك مراجعة موقعنا التالي على الشبكة www.philips.com/support.



PHILIPS



مصنوع بترخيص من Dolby Laboratories.
"Dolby"، "Pro Logic"، ورمز D المزدوج هي علامات
تجارية مسجلة لـ Laboratories Dolby.

إن DTS وDTS Digital Surround هي ماركات
تجارية مسجلة لشركة Digital Theater Systems, Inc.

يتضمن هذا المنتج تقنية حماية حقوق الملكية
بموجب براءات الأسلوب المبتكر الخاصة ببراءات
أميركية معينة وبحقوق ملكية فكرية أخرى لصالح
شركة Macrovision Corporation ومالكي حقوق
آخريين. إن الاستفادة من تقنية حماية حقوق
الملكية يجب أن يتم بموافقة شركة Macrovision
Corporation وهي مخصصة للاستعمال المنزلي أو
لاستعمال آخر محدود ما لم ينص تصريح شركة
Macrovision Corporation على غير ذلك.
ويُمنع تركيبه أو تفكيكه لاستعماله بطريقة تتنافى
مع الاستعمال الأصلي.





تجدر الإشارة إلى أن كافة أجهزة التلفزيون العالية الدقة ليست متوافقة تماماً مع هذا المنتج، مما قد يسبب شتويها في الصورة. في حال طرأت مشاكل في الصورة مع تقنية المسح المتدرج 525 أو 625، يُنصح باختيار التوصيل "تحديد قياسي". وفي حال كان هنالك أسئلة حول توافق جهاز التلفزيون لديك مع هذا الطراز من جهاز تشغيل أقراص DVD، يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

لا يجب تعرّض المنتج للماء، كما لا يجب وضع أية لوازم مملوءة بالسوائل مثل الأواني على الجهاز.

نظراً للتضارب في تنسيقات الأقراص التي توفرها الشركات المتعددة المصنعة للأقراص، قد يتطلب جهاز تشغيل أقراص DVD الخاص بك عملية تعزيز أو ترقية لخدمة التشغيل. إنّ هذه الخدمات المعززة ستنتشر بشكل أكبر وتكتسب سهولة في الإتمام لا سيما مع تطوّر تكنولوجيا أقراص الفيديو الرقمية DVD. لترقية البرنامج، إذهب إلى الموقع التالي www.philips.com/support.





معلومات عامة

تنبيه من الليزر

يستخدم هذا الجهاز أشعة الليزر. لذلك بإمكان الأشخاص المؤهلين فقط إزالة الغطاء أو محاولة صيانة هذا الجهاز، نظراً لما قد يسببه من ضرر للعينين.

ملاحظة:

إن الصور الواردة هنا قد تختلف بين بلد وآخر.

تحذير:

(موقع التحذير: على الناحية الخلفية للجهاز).

لا تعتمد أبداً إلى إجراء أية توصيلات أو تغييرها عندما يكون الجهاز في وضع التشغيل.

معلومات بيئية

لقد تم الاستغناء عن أية مواد توضع غير ضرورية. وقد بذلنا قصارى جهدنا لجعل هذا التوضيب سهل الفصل إلى ثلاث مواد أحادية: كرتون (العلبة)، إسفنجة البوليستيرين البلاستيكية (الغطاء الواقي)، والإثليل المتعدد (الأكياس، والطبقة الإسفنجية الواقية).

يضمّ جهازك مواداً قابلة لإعادة التصنيع والاستعمال عند فصلها عن بعضها البعض لدى شركة متخصصة. يُرجى احترام التشريعات المحلية المتعلقة بالتخلص من مواد التوضيب والبطاريات الفارغة والأجهزة القديمة.



DivX، DivX Certified وغيرها

من الشعارات المرافقة هي علامات تجارية مسجلة لشركة DivX Networks, Inc ويتم استعمالها بترخيص من الشركة.

المواصفات مُحتمل تعديلها من دون إشعار مسبق. العلامات التجارية هي ملك لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V. أو لملكها.

Windows Media هي علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation.

ملاحظة هامة:

نظراً للنسخ المتعددة من نظام حماية الأقراص السمعية المدمجة CD-Audio الجديدة من النسخ، أو الحماية المعززة المتوفرة مؤخراً على بعض الأقراص، فإن شركة "فيليبس" Philips لا تضمن أن جهاز تشغيل DVD هذا متوافق تماماً مع هذه الأقراص الجديدة. في حال واجهتك صعوبة في تشغيل مثل هذه الأقراص السمعية المدمجة CD-Audio، يُرجى مراجعة محلات بيع الأقراص السمعية المدمجة CD-Audio.

خاص بالعملاء:

اقرأ جيداً المعلومات الموجودة عند الجهة الخلفية لجهاز تشغيل أقراص DVD الخاص بك وأدخل في ما يلي رقمه التسلسلي. احتفظ بهذه المعلومات كمرجع.

الطراز: DVP 5500S

الرقم التسلسلي: _____

الليزر	شبه موصل ليزر GaAlAs
نوعه	650 nm (DVD)
طول الموجة	780 nm (VCD/CD)
قوة الإخراج	7 mW (DVD)
	10 mW (VCD/CD)
انحراف الأشعة	60 درجة



الفهرس



اللغة العربيّة





المحتويات

عربي

المقدمة	٨
اللوازم الملحقه	٨
معلومات حول السلامة	٨
التوصيلات	٩-١٠
التوصيل بجهاز التلفزيون	٩
استعمال مداخل الفيديو الأحادية CVBS	٩
استعمال مدخل الفيديو الثلاثي Pr Pb Y	١٠
استعمال محوّل ملحق للموجات اللاسلكية	١٠
توصيل الحبل الكهربائي الرئيسي	١١
اختياري: التوصيل بجهاز استقبال متعدد القنوات	١١
جهاز الاستقبال مزود بجهاز دولبي ديجيتال أو DTS لتحويل الإشارات	١١
اختياري: التوصيل بنظام صوت Dolby Pro Logic أو نظام الصوت مزود بنظام Dolby Pro Logic أو مدخل صوت أيمن وأيسر	١٢
اختياري: توصيل جهاز استقبال رقمي للصوت والصورة	١٢
جهاز الاستقبال مزود بجهاز لتحويل الإشارات PCM، دولبي ديجيتال، أو MPEG2	١٢
نظرة عامة على الوظائف	١٣
الواجهات الأمامية والخلفية	١٣
أداة التحكم عن بعد	١٤
البدء بالتشغيل	١٥
الخطوة ١: تثبيت البطاريات في أداة التحكم عن بعد	١٥
استعمال أداة التحكم عن بعد لتشغيل الجهاز	١٥
الخطوة ٢: إعداد جهاز التلفزيون	١٥-١٧
إعداد وظيفة المسح المتدرّج (خاص بجهاز التلفزيون المزود بوظيفة المسح المتدرّج)	١٦
إزالة التنشيط عن خدمة المسح المتدرّج يدوياً	١٦
اختيار نظام الألوان الذي يناسب جهاز التلفزيون لديك	١٧
الخطوة ٣: إعداد اللغة التفضيلية	١٨
إعداد لغة الأوامر على الشاشة	١٨
إعداد الصوت، وعرض الحوار، ولغة قائمة الأقراص	١٨
تشغيل الأقراص	١٩
الأقراص القابلة للتشغيل	١٩
رموز المناطق	١٩
تشغيل الأقراص	١٩
المفاتيح الأساسية للتحكم بالتشغيل	٢٠
اختيار وظائف التكرار/ التشغيل العشوائي	٢٠
تكرار نمط التشغيل	٢٠
تكرار قسم ضمن فصل/مقطوعة	٢٠
وظائف تشغيل الفيديو	٢١
استعمال قائمة الأقراص	٢١
ميزة تقريب الصورة ZOOM	٢١
استئناف التشغيل من آخر نقطة إيقاف	٢١
التمرير أو الإرجاع البطيء SLOW	٢١
MOTION	٢١
استخدام قائمة لغة الأوامر على الشاشة	٢١
مميزات خاصة بأقراص DVD	٢٢
تشغيل عنوان	٢٢
زاوية التصوير	٢٢
تغيير لغة الصوت	٢٢
عرض الحوار	٢٢
مميزات خاصة بأقراص VCD و SVCD	٢٢-٢٣
التحكم بنمط العرض PBC	٢٣
العرض المسبق	٢٣
تشغيل أقراص Super Audio CD (SACD)	٢٣
تشغيل قرص DivX	٢٣
تشغيل الأقراص بتنسيق MP3/MPEG-4	٢٤
JPEG/Kodak Picture	٢٤
التشغيل العام	٢٤
اختيار ملف ومقطوعة/ملف	٢٤
مميزات خاصة بصور الأقراص	٢٥
وظيفة العرض المسبق	٢٥
تقريب الصورة أو إبعادها	٢٥
التشغيل بزوايا متعددة	٢٥
تأثيرات المسح	٢٥
تشغيل موسيقى MP3 وصورة بتنسيق JPEG بشكل متزامن	٢٥



المحتويات

محتوى

خيارات قائمة جهاز تشغيل أقراص DVD

قائمة الإعداد العام.....	٢٦-٢٧
إقفال/ إزالة القفل عن القرص للعرض.....	٢٦
الضوء الخافت لشاشة عرض الجهاز.....	٢٦
برمجة مقطوعات القرص.....	٢٦-٢٧
لغة الأوامر على الشاشة.....	٢٧
حافطة الشاشة - تشغيل/ إيقاف.....	٢٧
نمط التوقف.....	٢٧
رمز تسجيل DivX VOD.....	٢٧
قائمة إعداد الصوت.....	٢٨-٣٠
مخرج قياسي.....	٢٨
إعداد الصوت الرقمي.....	٢٨
نمط الصوت.....	٢٩
إعداد مكبر الصوت.....	٢٩
تحليل الأقراص المدمجة.....	٢٩
النمط الليلي - تشغيل/ إيقاف.....	٣٠
قائمة إعداد الفيديو.....	٣٠-٣٢
نوع التلفزيون.....	٣٠
إعداد شاشة عرض التلفزيون.....	٣١
متدرج - تشغيل/ إيقاف.....	٣١
إعداد الصورة.....	٣٢
قائمة الإعدادات التفضيلات.....	٣٣-٣٥
الصوت، عرض الحوار، قائمة الأقراص.....	٣٣
التشغيل المقيّد من قبل مراقبة الأهل.....	٣٣-٣٤
نمط العرض.....	٣٤
قائمة JPEG/MP3 - تشغيلها وإيقافها.....	٣٤
تغيير كلمة السر.....	٣٥
إعداد خط الحوار المعروض في أفلام DivX.....	٣٥
إرجاع الإعدادات الأصلية.....	٣٥

التحكم بنمط الصوت وبمستوى الصوت

إعداد قنوات مكبرات الصوت.....	٣٦
اختيار الصوت المحيطي.....	٣٧
اختيار تأثيرات الصوت الرقمي.....	٣٧
التحكم بمستوى الصوت.....	٣٧

حلّ المشاكل.....

المواصفات.....

معجم المصطلحات.....

رموز اللغات.....



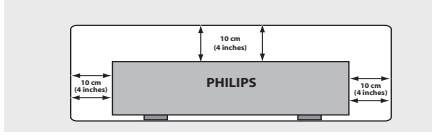


المقدمة

عربي

لا تحجب المنافذ الهوائية

- لا تشغل الجهاز في خزانة مغلقة، بل اترك مساحة قدرها ١٠ سنتيمترات (٤ إنش) حول الجهاز للتهوية المناسبة.



تنظيف الجهاز

- استعمل قطعة قماش مبللة بمحلول تنظيف لطيف. لا تستعمل محلولاً يحتوي على مواد كحولية، أو أمونياك أو مواد كاشطة.

إيجاد الموقع المناسب

- ضع الجهاز على سطح متساوٍ، صلب، ومستقيم.

معالجة الأقراص

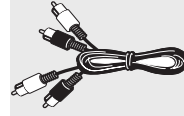


- نظف القرص عندما يتسخ بواسطة قطعة قماش نظيفة خالية من النسييل. امسح القرص من الوسط باتجاه الأطراف الخارجية. لا تستخدم محاليل التنظيف لأنها قد تلحق الضرر بالأقراص!
- اكتب فقط على الناحية المطبوعة من القرص المدمج القابل للتسجيل وإعادة التسجيل واستخدم قلمًا ذا رأس ناعم.
- امسك القرص من الأطراف ولا تلمس سطحه.

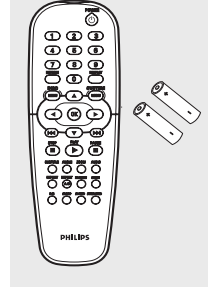
ال لوازم الملحقة



كبل الفيديو الأحادي (أصفر)



كبل للصوت (أبيض، أحمر)



أداة للتحكم عن بُعد مع بطاريتين من نوع AA

معلومات حول السلامة

استهلاك الطاقة

- عندما يكون الجهاز في وضع الانتظار، فهو لا يزال يستهلك الطاقة. لفصل النظام عن مصدر الطاقة بشكل كامل، افصل مقبس التيار الكهربائي عن الحائط.

لا تعرّض جهازك لدرجات حرارة قصوى، للرطوبة، للمياه، أو للغبار

- لا تعرّض الجهاز، البطاريات، أو الأقراص للرطوبة، للمطر، للرمل، أو لدرجات الحرارة القصوى (التي تسببها أجهزة التدفئة أو أشعة الشمس المباشرة).

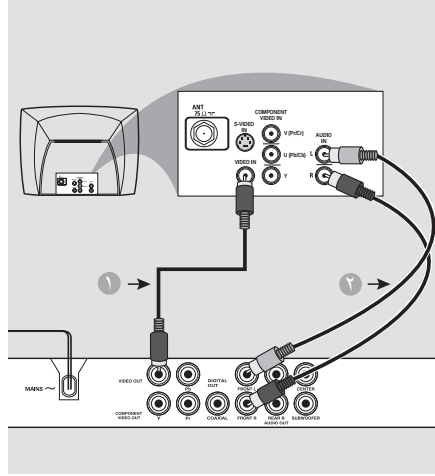
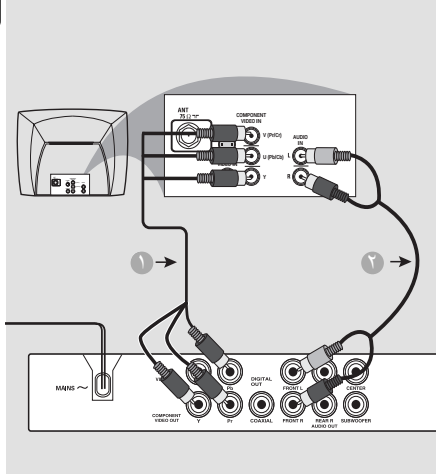
تجنب غشاوة العدسة

- قد تغطي العدسة غشاوة خفيفة عند نقل الجهاز فجأة من محيط بارد إلى آخر دافئ، فلن يجوز عندئذ تشغيل الجهاز. أترك الجهاز في البيئة الدافئة إلى أن تزيل الرطوبة.



التوصيلات

مخرج



هام جداً!

- يمكن تعزيز جودة للمسح المتدرج من خلال استخدام مدخل Y Pb Pr بالإضافة إلى ضرورة أن يكون جهاز التلفزيون مزوداً بوظيفة المسح المتدرج.

استعمال مدخل الفيديو الثلاثي Y Pb Pr

١ استعمال كبل الفيديو الثلاثي (أحمر/ أزرق/ أخضر) لتوصيل مداخل Y Pb Pr الموجودة على الجهاز بمدخل الفيديو الثلاثية المناسبة (المذكورة كـ Y Pb Pr أو YUV) الموجودة على جهاز التلفزيون (الكبل غير مرفق).

٢ للاستماع عبر جهاز التلفزيون إلى أقراص DVD التي يتم تشغيلها، استعمال كبلات الصوت (أبيض/ أحمر) لتوصيل مخارج الصوت الأمامية AUDIO OUT FRONT (L/R) الموجودة على الجهاز بالمدخل المناسبة AUDIO IN الموجودة على جهاز التلفزيون (الكبل مرفق).

٣ يمكنك الحصول في الصفحة ١٦، على معلومات تفصيلية إضافية حول إعداد المسح المتدرج.

هام جداً!

- يلزمك القيام بأحد توصيلات الفيديو المذكورة أدناه، تبعاً لقدرة جهاز التلفزيون لديك.

- صل جهاز DVD مباشرة بجهاز التلفزيون.

استعمال مداخل الفيديو الأحادية CVBS

١ استعمال كبل الفيديو الأحادي (أصفر) لتوصيل مخرج CVBS الموجود على الجهاز بمدخل الفيديو (المذكور كـ Video In ، A/V In ، Composite ، أو Baseband) الموجود على جهاز التلفزيون (الكبل مرفق).

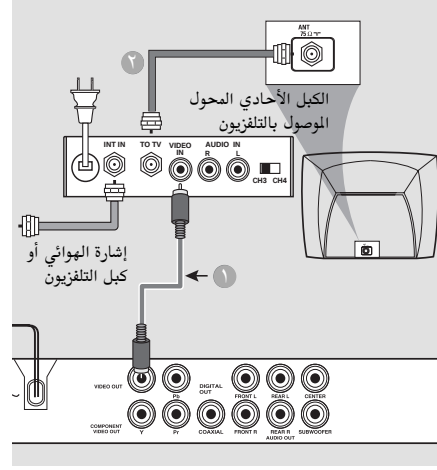
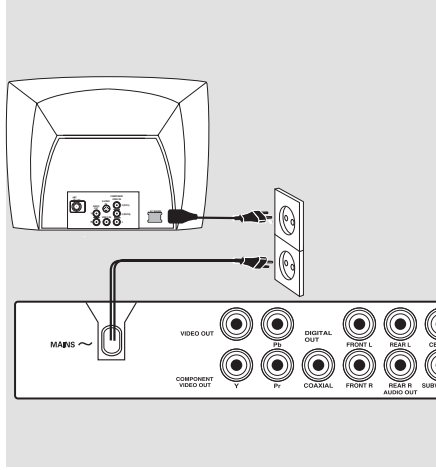
٢ للاستماع عبر جهاز التلفزيون إلى أقراص DVD التي يتم تشغيلها في الجهاز، استعمال كبلات الصوت (أبيض/ أحمر) لتوصيل مخارج الصوت الأمامية AUDIO OUT FRONT (L/R) الموجودة في الجهاز بمدخل الصوت المناسبة AUDIO IN الموجودة على جهاز التلفزيون (الكبل مرفق).



التوصيلات

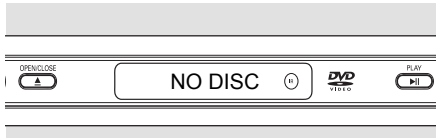
عربي

توصيل الحبل الكهربائي الرئيسي



هام جداً!

تأكد من إتمام كل التوصيلات بشكل صحيح، ثم أدخل الحبل الكهربائي الرئيسي في مخرج الطاقة.
لا تعتمد أبداً إلى إجراء أية توصيلات أو تغييرها عندما يكون الجهاز في وضع التشغيل.
عندما لا يكون هناك أي قرص DVD في الجهاز، اضغط على مفتاح وضع الانتظار/ التشغيل **STANDBY ON** الموجود على الواجهة الأمامية. قد تظهر "NO DISC" على الشاشة.



– إذا كان جهاز التلفزيون يتضمن مدخل هوائي واحد (المذكور كـ ٧ ohm أو RF In) سيلزمك محوّل للموجات اللاسلكية لعرض تشغيل أقراص DVD على جهاز التلفزيون. راجع محلات بيع الأجهزة الإلكترونية لديك أو اتصل بشركة "فيليبس" Philips للتفاصيل حول توفر محوّل الموجات اللاسلكية وطرق التشغيل.

استعمال محوّل ملحق للموجات اللاسلكية

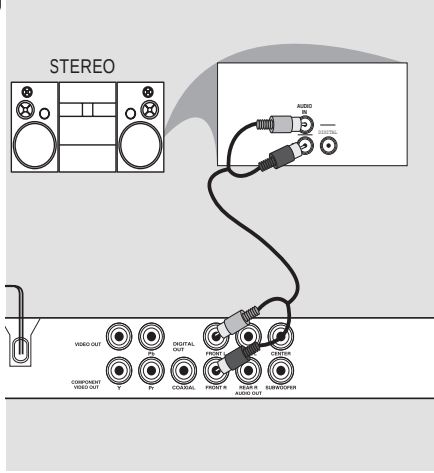
- 1 استعمل كبل الفيديو الأحادي (أصفر) لتوصيل مخرج الموجود على الجهاز بمدخل الفيديو الموجود على محوّل الموجات اللاسلكية.
- ٧ استعمل كبل RF الأحادي المحور (غير مرفق) لتوصيل محوّل الموجات اللاسلكية بمدخل الهوائي RF الموجود على جهاز التلفزيون.



التوصيلات

مصري

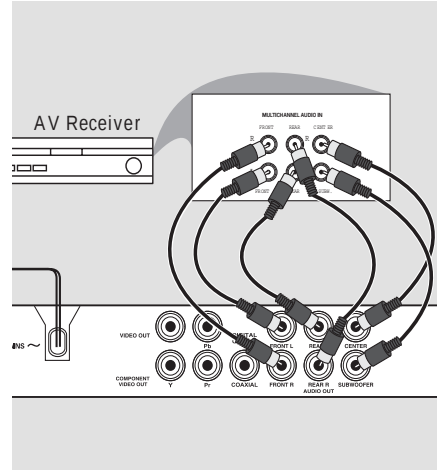
اختياري: توصيل الجهاز بنظام صوت



نظام الصوت مزود بـ "Dolby Pro Logic" أو مدخل صوت أيسر وأيمن

- 1 اختر أحد مداخل توصيل الفيديو CVBS ، S-VIDEO IN ، VIDEO IN ، SCART ، أو COMPONENT VIDEO IN تبعاً للخيارات المتوفرة على جهاز التلفزيون.
- 2 استعمل كبلات الصوت (أبيض/ أحمر) لتوصيل مخارج الصوت الأمامية AUDIO OUT FRONT (L/R) الموجودة على الجهاز بمدخل الصوت المناسبة AUDIO IN الموجودة على جهاز الستيريو (الكبل مرفق).

اختياري: التوصيل بجهاز استقبال متعدد القنوات



جهاز الاستقبال مزود بجهاز لتحليل الإشارات دولبي ديجيتال أو DTS

- 1 اختر أحد مداخل توصيل الفيديو CVBS ، S-VIDEO IN ، VIDEO IN ، SCART ، أو VIDEO IN تبعاً للخيارات المتوفرة على جهاز التلفزيون.
- 2 قُم بتوصيل مخرج الصوت الأيسر والمقبس الأيمن لمكبرات الصوت الأمامية والخلفية بالمدخل المناسبة في جهاز الاستقبال (كبل غير مرفق).
- 3 قُم بتوصيل مخرج الصوت في مكبر الصوت الوسطي ومكبر الذبذبات المنخفضة بالمدخل المناسبة في جهاز الاستقبال (كبل غير مرفق).
- 4 حدّد خيار المخرج القياسي في جهاز تشغيل أقراص DVD عند "متعدد القنوات" Multichannel لتمكين تشغيل أقراص DVD المسجلة بقنوات متعددة (راجع الصفحة ٢٨ "إعداد المخرج القياسي").

ملاحظة مفيدة:

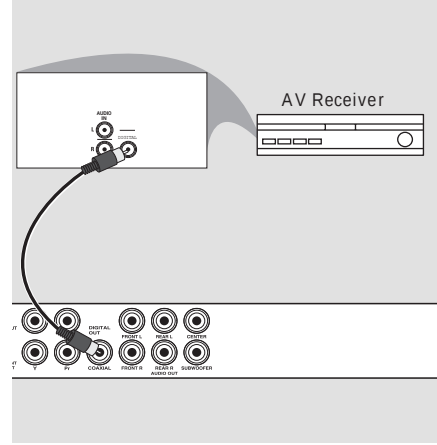
- في حال كان مكبر الذبذبات المنخفضة مزوداً بمضخم خاص به، يجب توصيل مقبس مكبر الذبذبات المنخفضة مباشرة بالمكبر نفسه.



التوصيلات

اختياري: توصيل جهاز استقبال رقمي
للصوت والصورة

عربي



جهاز الاستقبال مزود بنظام تحويل الإشارات
PCM، دولبي ديجيتال Dolby Digital، أو
MPEG2

- 1 اختر أحد مداخل توصيل الفيديو CVBS
VIDEO IN، S-VIDEO IN، SCART، أو
COMPONENT VIDEO IN تبعاً للخيارات
المتوفرة على جهاز التلفزيون.
- 2 صل المدخل الأحادي المحور الموجود على الجهاز
بمدخل الصوت الرقمي المناسب Digital Audio In
الموجود على جهاز الاستقبال (الكبل غير مرفق).
- 3 حدّد مخرج الجهاز الرقمي إلى PCM-ONLY
أو إلى ALL تبعاً لقدرة جهاز الاستقبال (راجع
"المخرج الرقمي" في الصفحة ٢٨).

ملاحظة مفيدة:

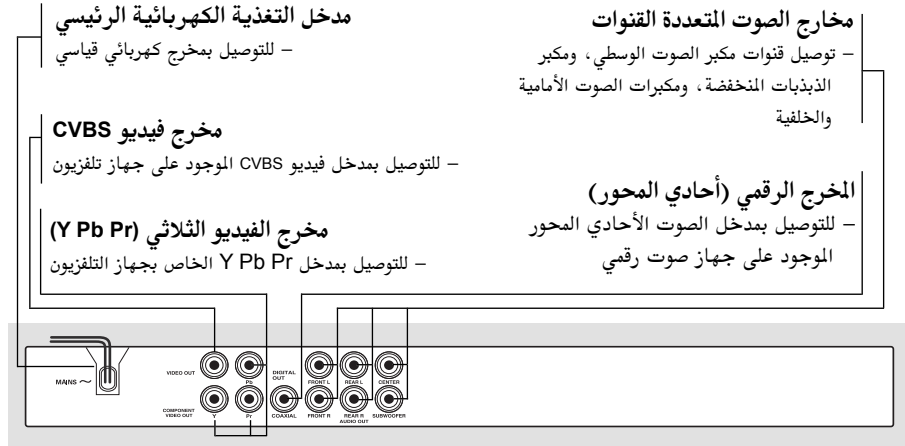
- إذا كان تنسيق الصوت في المخرج الرقمي غير
متوافق مع قدرة جهاز الاستقبال، سوف يحدث
صوتا قويا ومشوشا أو لن يحدث أي صوت.



نظرة عامة على الوظائف

معلومات

الواجهات الأمامية والخلفية



تحذير: لا تلمس الإبر الداخلية للمداخل وللمخارج الموجودة على الواجهة الخلفية. قد تتسبب الشحنات الإلكترونية بأضرار دائمة للجهاز.

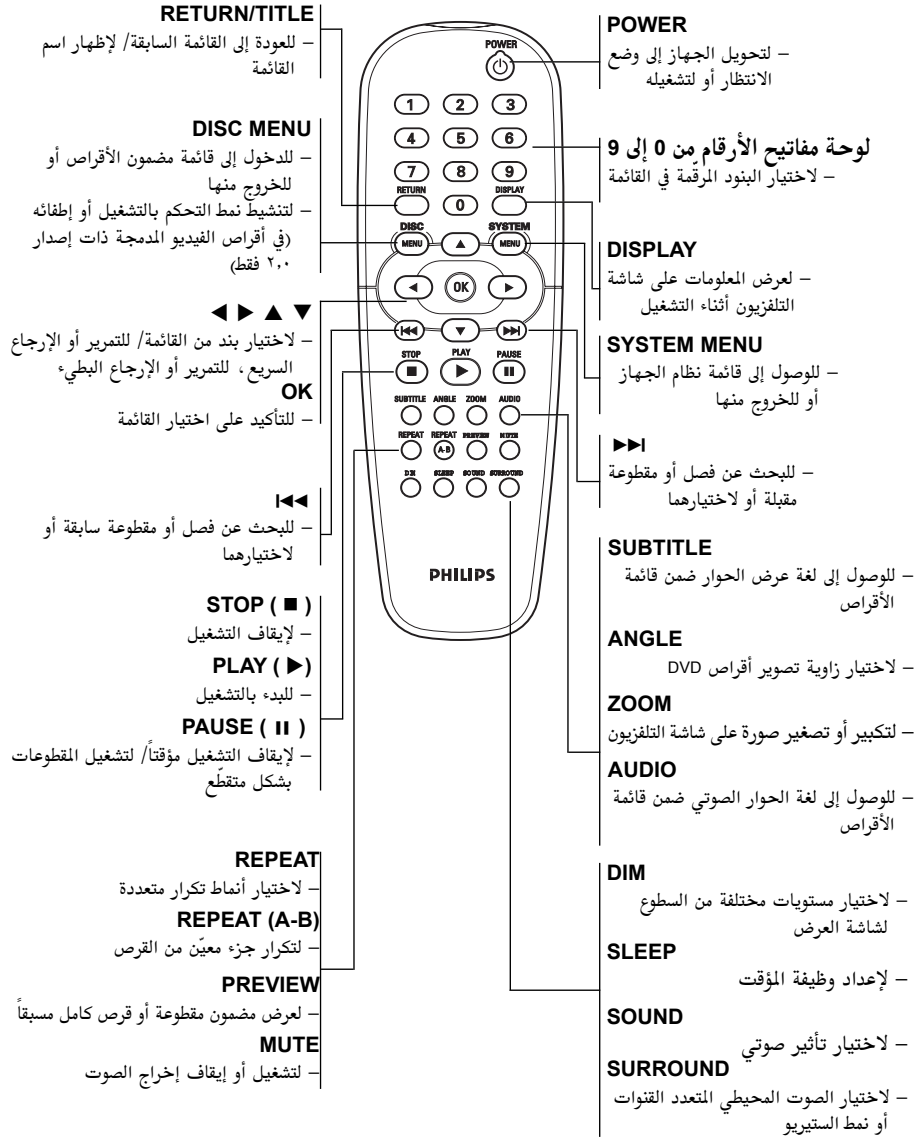




نظرة عامة على الوظائف

أداة التحكم عن بعد

عربي



ملاحظة مفيدة:
إضغط على مفتاح التوقف STOP لمدة ثانيتين تقريباً
لفتح Open أو إغلاق Close خانة تحميل القرص.



البدء بالتشغيل

مهم

الخطوة ٢: إعداد جهاز التلفزيون

هام جداً!

تأكد من إتمام كل التوصيلات اللازمة. (راجع "التوصيل بجهاز التلفزيون" ص. ٩-١٢).

١ قم بتشغيل التلفزيون وأعد التلفزيون بقناة مدخل الفيديو الصحيحة. يجب أن تظهر الشاشة الخلفية الخاصة بجهاز DVD على جهاز التلفزيون.

٢ تكون هذه القنوات عادة بين أدنى القنوات وأعلىها ويمكن تسميتها A/V IN، FRONT، أو VIDEO. راجع دليل استعمال جهاز التلفزيون للمزيد من التفاصيل.

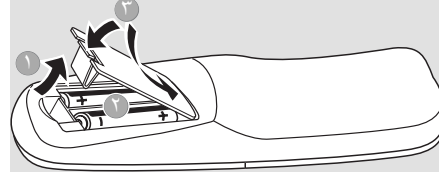
← أو يمكنك الانتقال إلى القناة الأولى في التلفزيون، ومن ثم الضغط تكراراً على مفتاح النزول عبر القنوات حتى ترى قناة مدخل الفيديو.

← أو قد تتضمن أداة التحكم عن بعد مفتاحاً أو محولاً لاختيار أنماط فيديو مختلفة.

← أو حدّد القناة الثالثة أو الرابعة في التلفزيون في حال كنت تستخدم محوّل الهوائي RF.

٣ في حال كنت تستخدم جهاز خارجي (مثل نظام صوت أو جهاز استقبال)، قم بتشغيله واختر المدخل المناسب للتوصيل بمخرج جهاز تشغيل أقراص DVD. راجع دليل استعمال الأجهزة للمزيد من التفاصيل.

الخطوة ١: تثبيت البطاريات في أداة التحكم عن بعد



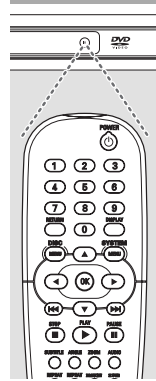
١ افتح غطاء خانة البطاريات.

٢ أدخل بطاريتين من نوع AA أو R06 وفقاً لاتجاه القطبية الصحيح في خانة البطاريات.

٣ اغلق الغطاء.

استعمال أداة التحكم عن بعد لتشغيل الجهاز

١ وجه أداة التحكم عن بعد نحو وحدة تحسس الأشعة تحت الحمراء في الواجهة الأمامية. لا تضع أي شيء بين أداة التحكم عن بعد والجهاز أثناء تشغيله.



تحذير!

- انزع البطاريات في حال كانت قد نفذت أو لم تستعمل أداة التحكم عن بعد لمدة طويلة.
- لا تخلط البطاريات الجديدة مع البطاريات المستعملة، ولا تخلط نوعين مختلفين من البطاريات.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية، لذلك يجب التخلص منها بطريقة صحيحة.



البدء بالتشغيل

عربي

قم بتنشيط وظيفة PROGRESSIVE من خلال الضغط على تشغيل ON، ثم على موافق OK للتأكيد.

← تظهر قائمة التعليمات على شاشة التلفزيون.

ACTIVATING PROGRESSIVE:

- 1) ENSURE YOUR TV HAS PROGRESSIVE SCAN.
- 2) CONNECT USING YPBPR (GBR) VIDEO CABLE.
- 3) IF THERE IS A DISTORTED PICTURE, WAIT 15 SECONDS FOR AUTO RECOVERY.

OK

Cancel

اضغط على ◀ لتحديد موافق OK في القائمة واضغط على موافق OK للتأكيد.

ستبرز الصورة على الشاشة بشكل مشوّهٍ سرعان ما يزول عند تنشيط نمط المسح المتدرّج ضمن جهاز التلفزيون.

قم بتنشيط نمط المسح المتدرّج ضمن جهاز التلفزيون الخاص بك (لمزيد من التفاصيل، راجع دليل الاستخدام الخاص بجهاز التلفزيون).
← تظهر على الشاشة القائمة التالية:

CONFIRM AGAIN TO USE PROGRESSIVE SCAN. IF THE PICTURE IS GOOD, PRESS OK BUTTON ON REMOTE

OK

Cancel

اضغط على ◀ لتحديد موافق OK في القائمة واضغط على موافق OK للتأكيد.

← لقد تم الآن استكمال عملية الإعداد وأصبح بإمكانك الاستمتاع بصورة ذات جودة عالية.

إعداد وظيفة المسح المتدرّج (الخاصة بجهاز التلفزيون المزود بوظيفة المسح المتدرّج)

يوفر المسح المتدرّج ضعف عدد الأطر بالثانية التي يقدمها المسح المتشابه (في نظام التلفزيون العادي). بفضل عدد الخطوط المضاعف تقريباً، يؤمّن المسح المتدرّج بالتالي صور ذات دقة أعلى وجودة أكبر.

هام جداً!

قبل تنشيط وظيفة المسح المتدرّج، يجب أن تتأكد من التالي:

- ١) يجب أن يكون جهاز التلفزيون الخاص بك قابلاً لاستقبال إشارات متدرّجة. بالتالي، فمن الضروري أن يكون جهاز التلفزيون مزوداً بوظيفة المسح المتدرّج.
- ٢) يجب توصيل جهاز تشغيل أقراص DVD بجهاز التلفزيون بواسطة مدخل Y Pb Pr (راجع الصفحة ١٠).

١ شغل جهاز التلفزيون

٢ قم بإيقاف نمط المسح المتدرّج ضمن التلفزيون أو بتشغيل النمط المتشابه (لمزيد من التفاصيل، راجع دليل الاستخدام الخاص بجهاز التلفزيون)

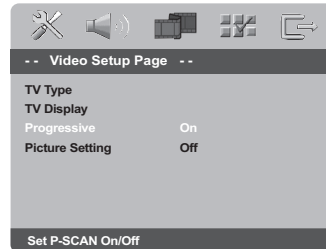
٣ اضغط على مفتاح التشغيل POWER الموجود على أداة التحكم عن بعد لتنشيط جهاز تشغيل أقراص DVD.

٤ اختر قناة مدخل الفيديو الصحيحة.

← تظهر الشاشة الخلفية الخاصة بجهاز DVD على شاشة التلفزيون.

٥ اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.

٦ اضغط على ▶ تكراراً لاختيار صفحة إعداد الفيديو VIDEO SETUP PAGE.



نصائح مفيدة:

للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀.
للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.





البدء بالتشغيل

مهم

4 اضغط على مفاتيحي ▲ ▼ لتحديد إحدى الخيارات المذكورة أدناه:

PAL - اختر هذا الإعداد إذا كان جهاز التلفزيون الموصول يعتمد نظام PAL. فيتم تغيير إشارة الفيديو في قرص NTSC وإصدارها بتنسيق PAL.

NTSC - اختر هذا الإعداد إذا كان جهاز التلفزيون الموصول يعتمد نظام NTSC. فيتم تغيير إشارة الفيديو في قرص PAL وإصدارها بتنسيق NTSC.

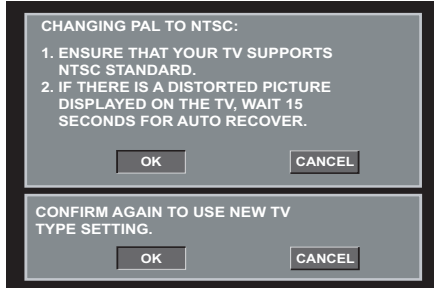
Multi - اختر هذا الإعداد إذا كان جهاز التلفزيون الموصول متوافق مع نظامي PAL و NTSC (متعدد الأنظمة). سيتطابق التنسيق الصادر مع إشارة الفيديو في القرص.

5 اختر بنداً واضغط على موافق OK.

ملاحظات مفيدة:

- قبل تغيير إعداد نوع التلفزيون الحالي، تأكد من أن جهاز التلفزيون لديك يدعم نظام "نوع التلفزيون المختار".

- في حال عدم وجود صورة واضحة على شاشة التلفزيون، يجب الانتظار لمدة ١٥ ثانية للاسترجاع التلقائي.



إزالة التنشيط عن المسح المتدرج يدوياً

• يعود السبب وراء بروز الصورة على الشاشة بشكل مشوّه باستمرار إلى عدم إمكانية جهاز التلفزيون الموصول قبول الإشارات المتدرّجة، كما وإلى خطأ في إعداد المسح المتدرّج. يجب بالتالي، إعادة إعداد البرنامج إلى تنسيق المتشابك.

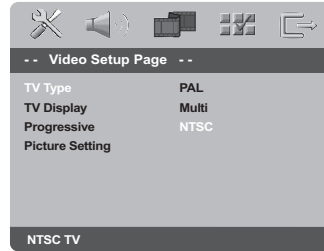
1 **قم بإيقاف** نمط المسح المتدرّج ضمن جهاز التلفزيون الخاص بك أو بتنشيط النمط المتشابك (المزيد من التفاصيل، راجع دليل الاستخدام الخاص بجهاز التلفزيون).

2 اضغط على مفتاح فتح/إغلاق OPEN/CLOSE الموجود على جهاز تشغيل أقراص DVD لفتح خانة تحميل القرص.

3 اضغط على الرقم 1 ضمن لوحة مفاتيح الأرقام على أداة التحكم عن بعد لبضع ثوان. تظهر الشاشة الخلفية الزرقاء الخاصة بجهاز DVD على شاشة التلفزيون.

اختيار نظام الألوان الذي يناسب جهاز

يتوافق جهاز تشغيل أقراص DVD هذا مع نظامي PAL و NTSC. لكي يتم تشغيل أقراص DVD، يجب أن يتطابق نظام الألوان في القرص مع نظام الألوان في التلفزيون وفي جهاز تشغيل الأقراص.



1 اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.

2 اضغط على مفتاح ▶ تكراراً لاختيار صفحة إعداد الفيديو "Video Setup Page".

3 استخدم مفاتيحي ▲ ▼ لتحديد نوع التلفزيون "TV Type" واضغط على مفتاح ▶.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.



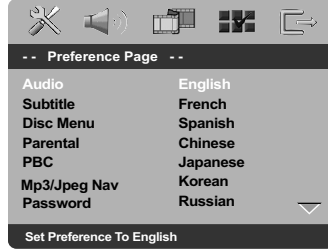


البدء بالتشغيل

عربي

إعداد لغة قائمة الصوت، والحوار المعروض، وقائمة الأقراص

يمكنك اختيار اللغة أو موسيقى المقطوعات المفضلة لديك ضمن لغات الصوت، والحوار المعروض، وقائمة الأقراص. في حال لم تتوفر اللغة التي اخترتها ضمن القرص، يتم استخدام لغة القرص الافتراضية.



1 اضغط مرتين على إيقاف **STOP** ثم اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.

2 اضغط على مفتاح ▶ تكراراً لاختيار صفحة "صفحة الإعدادات التفضيلية" Preference Page.

3 حرك أداة التشير بالضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد أحد البنود المذكورة أدناه، ثم اضغط على ▶.
- "الصوت" Audio (موسيقى المقطوعات في القرص)
- "عرض الحوار" Subtitle (عرض الحوار في القرص)
- "قائمة الاقراص" Disc Menu (قائمة الأقراص)

4 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار لغة واضغط على موافق **OK**.

في حال عدم توفر اللغة التي تريدها ضمن اللائحة، اختر "آخر" OTHERS، ثم استخدم لوحة مفاتيح الأرقام (من 0 إلى 9) الموجودة على أداة التحكم عن بعد لإدخال رمز البلد المؤلف من أربعة أرقام XXXX ثم اضغط على موافق **OK**.

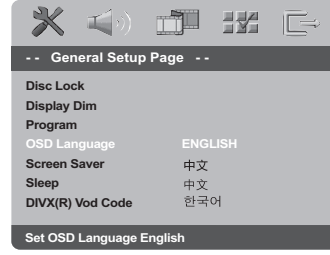
5 كرر الخطوات 2 و 3 لإعدادات اللغة الأخرى.

الخطوة 3: إعداد اللغة التفضيلية

يمكنك اختيار إعدادات اللغة التي تفضلها، فيحول الجهاز تلقائياً إلى اللغة المختارة كلما قمت بتحميل قرص.

إعداد لغة الأوامر على الشاشة

تبقى لغة الأوامر على الشاشة الخاصة بقائمة النظام، على الإعدادات التي حددتها، بغض النظر عن لغات الأقراص المتعددة.



1 اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.

2 اضغط على مفتاح ▶ لاختيار صفحة "الإعداد العام" GENERAL SETUP.

3 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد "لغة الأوامر على الشاشة" OSD LANGUAGE ثم اضغط على ▶.

4 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار لغة ثم اضغط على موافق **OK**.

نصائح مفيدة:

للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀.
للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.



تشغيل الأقراص

رموز المنطقة



يجب أن تحمل أقراص DVD رمز كل المناطق ALL أو الرمز 2 لكي تستطيع تشغيلها في هذا الجهاز. لن يشغل الجهاز الأقراص التي تحمل رمز مناطق أخرى.



ملاحظات مفيدة:

- قد لا يمكن تشغيل الأقراص المدمجة القابلة للتسجيل وإعادة التسجيل CD-R/RW أو أقراص الفيديو الرقمية القابلة للتسجيل وإعادة التسجيل DVD-R/RW في كل الحالات، والسبب يعود إلى نوع القرص أو ظروف التسجيل. إذا كنت تواجه مشاكل في تشغيل قرص ما، أخرجه من الخانة وحاول تشغيل قرص آخر. لن يشغل الجهاز الأقراص التي تم تحديد تنسيقها بشكل غير صحيح.

تشغيل الأقراص

- ١ ص حبلې جهاز تشغیل أقراص DVD وجهاز التلفزيون (وأي جهاز ستيريو أو جهاز استقبال للصوت والصورة) بمخرج الطاقة.
- ٢ ق ب بتشغیل التلفزيون وحدّ مدخل الفيديو الصحيحة (راجع "إعداد جهاز التلفزيون" ص ١٥).
- ٣ اضغط على مفتاح وضع الانتظار/ التشغيل **STANDBY-ON** على واجهة الجهاز الأمامية. ➤ يجب أن تظهر الشاشة الخلفية الزرقاء الخاصة ببفيليبس على جهاز التلفزيون.
- ٤ اضغط على مفتاح فتح/ إغلاق **OPEN/CLOSE** لفتح خانة تحميل الأقراص ولإدخال القرص، ثم اضغط مجدداً على المفتاح نفسه لإغلاق الخانة. ➤ تأكد من أن يكون اتجاه الملصق إلى الأعلى. بالنسبة إلى الأقراص الثنائية الوجه، ضع الناحية التي تريد تشغيلها باتجاه الأعلى.
- ٥ سيبدأ التشغيل تلقائياً وإلاّ اضغط على تشغيل **PLAY**.
- إذا ظهرت قائمة أقراص على شاشة التلفزيون، راجع "استعمال قائمة الأقراص" في الصفحة ٢١.
- إذا كان القرص مغفلاً بموجب مراقبة الأهل، يجب إدخال كلمة السر الخاصة بك والمؤلفة من ستة أرقام (راجع الصفحة ٣٥).

نصائح مفيدة:

قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائما إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.

ہام جدّا !

- إن ظهور أيقونة الحظر على شاشة التلفزيون عند الضغط على مفتاح ما ، يشير إلى عدم توفر الوظيفة المطلوبة على القرص الحالي أو في الوقت الحالي.
- قد تكون بعض عمليات التشغيل مختلفة أو مقيدة تبعاً لأقرص الفيديو الرقمية ولأقرص الفيديو المدمجة.
- لا تضغط على خانة تحميل الأقراص أو تضع عليها شيئاً غير القرص لكي لا يلحق الضرر بالجهاز.

الأقراص القابلة للتشغيل

يشغل الجهاز الأقراص التالية:

- أقراص الفيديو الرقمية DVDs
- أقراص الفيديو المدمجة VCDs
- أقراص الفيديو المدمجة SVCDs
- أقراص (SACDs) Super Audio CDs
- أقراص الفيديو الرقمية + القابلة للتسجيل [DVD+RW]
- الأقراص المدمجة CDs
- أقراص Windows Media™/MP3 الموسيقية وملفات الصور (JPEG ، Kodak) على أقراص مدمجة قابلة للتسجيل ولإعادة التسجيل CD-R(W).
- تنسيق ISO 9660/JPEG.
- شاشة عرض تتسع لثلاثين شكل كتابي كحد أقصى.
- تواتر عينات رقمية مدعومة:
 - ٢٢ كيلوهرتز، ٤٤،١ كيلوهرتز، ٤٨ كيلوهرتز
 - (تنسيق MPEG-1) ١٦ كيلوهرتز، ٢٢،٠٥
 - كيلوهرتز، ٢٤ كيلوهرتز (تنسيق MPEG-2)
- سرعات تحويل مدعومة: سرعات تحويل تتراوح بين ٢٣~٢٥٦ كيلوبايت في الثانية (تنسيق MPEG-1)، وبين ٨~١٦٠ كيلوبايت في الثانية (تنسيق MPEG-2)
- قرص 4-MPEG على الأقراص المدمجة القابلة للتسجيل ولإعادة التسجيل CD-R(W)
- نمط التحويل
 - نمط متطور (٦٤٠~٨٠٠)
- فرص DivX على أقراص CD-R(W) وأقراص DVD+R(W)
 - 3.11 ~ 4.x و 5.x
- تعويض حركي Q-pel
- تشغيل GMC





تشغيل الأقراص

عربي

اختيار وظائف التكرار/التشغيل العشوائي

تكرار نمط التشغيل

- أثناء تشغيل القرص، اضغط على تكرر **REPEAT** بشكل مستمر لاختيار أحد أنماط التشغيل.
 - الفصل **CHAPTER** في أقراص **DVD**
 - لتكرار تشغيل الفصل الحالي.
 - المقطوعة/العنوان **TRACK/TITLE** في أقراص **DVD/VCD/SVCD/CD**
 - لتكرار تشغيل المقطوعة الحالية (**SVCD/CD**) / (**VCD**) / العنوان الحالي (**DVD**).
 - الكل **ALL**
 - لتكرار تشغيل القرص بأكمله وكل المقطوعات المبرمجة.
 - SHUFFLE**
 - لتكرار التشغيل عشوائياً.
 - OFF**
 - لإلغاء نمط التكرار.

ملاحظة مفيدة:

- لا تتوفر وظيفة تكرر التشغيل لأقراص **VCD** عندما يكون نمط التكرار المستمر نشطاً.

تكرار جزء محدد ضمن الفصل/المقطوعة

- 1 عند تشغيل القرص، اضغط على تكرر محدد **REPEAT A-B** عند نقطة البداية المحددة.
- 2 اضغط مجدداً على تكرر محدد **REPEAT A-B** عند نقطة النهاية المحددة.
- 3 لا يمكن تحديد جزء البداية والنهاية إلا ضمن الفصل نفسه/المقطوعة نفسها.
- 4 سيتم تشغيل الجزء المحدد بشكل مستمر.
- 5 للخروج من التسلسل، اضغط على تكرر محدد **REPEAT A-B**.

المفاتيح الأساسية للتحكم بالتشغيل

جميع عمليات التشغيل تعتمد على استعمال أداة التحكم عن بعد ما لم يتم ذكر العكس.

إيقاف التشغيل مؤقتاً

- 1 أثناء التشغيل، اضغط على إيقاف مؤقت **PAUSE II**.
 - ← سيتوقف التشغيل مؤقتاً وسيتم إخفات الصوت.
- 2 اضغط على تشغيل **PLAY** لاستئناف التشغيل العادي.

اختيار المقطوعة/الفصل

- اضغط سريعاً على مفتاحي **▶▶** أو **◀◀** أو اضغط على لوحة مفاتيح الأرقام (من 0 إلى 9) لإدخال رقم الفصل/المقطوعة.
- ← إذا كان نمط التكرار نشطاً، فإنّ الضغط على مفتاحي **▶▶** أو **◀◀** سيعيد تشغيل نفس المقطوعة/الفصل.

البحث إلى الأمام/البحث المعكوس

- اضغط مطوّلاً على **▶/◀** ثم اضغط على مفتاح التشغيل **PLAY** لاستئناف التشغيل العادي.
- ← إنّ الضغط على **▶/◀** تكررّ خلال عملية البحث، سيخفّف أو يزيد من سرعة البحث.

إيقاف التشغيل

- اضغط على **■**.

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.



تشغيل الأقراص

محتوي

التمرير أو الإرجاع البطيء SLOW MOTION

- 1 اضغط على مفتاح ▲ أو ▼ أثناء التشغيل لاختيار السرعة المطلوبة: 1/2، 1/4، 1/8، أو 1/16 (إرجاع أو تمرير).
← سيتم إخفات الصوت.
- 2 للعودة إلى السرعة العادية، اضغط على مفتاح التشغيل ► **PLAY**.

ملاحظة مفيدة:

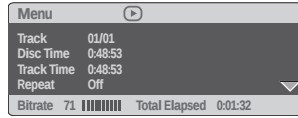
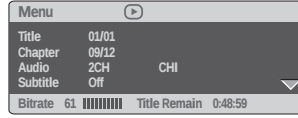
– إن وظيفة التمرير البطيء إلى الوراء غير متوفرة لأقراص VCDs.

استخدام قائمة لغة الأوامر على الشاشة

استخدام قائمة لغة الأوامر على الشاشة تعرض قائمة لغة الأوامر على الشاشة المعلومات الخاصة بتشغيل القرص (مثلاً عنوان أو رقم الفصل، وقت التشغيل المنصم، لغة الصوت/عرض الحوار)، كما أنه يمكن القيام بالعديد من العمليات من دون إيقاف التشغيل.

- 1 خلال التشغيل، اضغط على مفتاح العرض **DISPLAY**.

← تظهر على شاشة التلفزيون، لائحة المعلومات المتوفرة على القرص.



- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لمشاهدة المعلومات ثم اضغط على موافق **OK** للوصول إلى هذه المعلومات.
- 3 اضغط على ► أو موافق **OK** لتحديد اختيار.
- 4 استخدم لوحة مفاتيح الأرقام (من 0 إلى 9) لإدخال الرقم/الوقت أو اضغط على ▲ ▼ لتحديد الاختيار ثم اضغط على موافق **OK** للتأكيد.
- ← سيتم تغيير نمط التشغيل إلى الوقت المختار أو إلى العنوان/الفصل/المقطوعة المختارة.

طرق تشغيل الفيديو (VCD/DVD) (SVCD)

استعمال قائمة الأقراص

عندما تقوم بإدخال قرص في الخانة، قد تظهر قائمة على شاشة التلفزيون تبعاً للقرص.

لاختيار وظيفة أو بند تشغيل

- استخدم مفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ أو مفاتيح الأرقام (0-9) الموجودة على أداة التحكم عن بعد، ثم اضغط على مفتاح موافق **OK** للبدء بالتشغيل.

للوصول إلى القائمة أو للخروج منها

- اضغط على قائمة الأقراص **DISC MENU** الموجودة على جهاز التحكم عن بعد.

ميزة تقريب الصورة ZOOMING IN

يسمح استعمال ميزة تقريب الصورة بتكبير صورة الفيديو أثناء التشغيل ومشاهدة مختلف نواحي الصور المكبرة.

- 1 خلال التشغيل، اضغط تكراراً على مفتاح تقريب الصورة **ZOOM** لعرض الصورة بأحجام مختلفة.
- ← استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لمشاهدة مختلف نواحي الصورة المكبرة.
- ← يبقى التشغيل جارياً.

- 2 اضغط على مفتاح تقريب الصورة **ZOOM** للعودة إلى الحجم الأصلي.

استئناف التشغيل من آخر نقطة إيقاف

- إن استئناف عملية تشغيل الأقراص الخمسة الأخيرة ممكنة حتى في حالات إخراج القرص أو انقطاع التيار الكهربائي عن الجهاز.
- قم بتحميل واحد من الأقراص الخمسة

← تظهر إشارة التحميل **LOAD**.

- اضغط على مفتاح التشغيل ► **PLAY** وسيتم إعادة تشغيل القرص من آخر نقطة إيقاف.

لإلغاء نمط الاستئناف

- أثناء وضع الإيقاف، اضغط مجدداً على إيقاف **STOP**.

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.



تشغيل الأقراص

عربي

مميزات خاصة بأقراص VCD SVCD/

التحكم بالتشغيل PBC

لأقراص الفيديو المدمجة VCD مع وظيفة التحكم بالتشغيل PBC (إصدار 2.0 فقط)

- اضغط على قائمة الأقراص **DISC MENU** للانتقال ما بين تنشيط "التحكم بالتشغيل" PBC ON وإيقاف "التحكم بالتشغيل" PBC OFF.
- إذا اخترت تنشيط "التحكم بالتشغيل"، فإن قائمة الأقراص (في حال توفرت) ستظهر على الشاشة.

← استخدم مفتاحي ►► أو ◀◀ أو لوحة مفاتيح الأرقام (من 0 إلى 9) لتحديد خيار التشغيل.

- إن الضغط خلال التشغيل، على عودة/عنوان **RETURN/TITLE** سيرجعك إلى شاشة القائمة (إذا كانت وظيفة "التحكم بالتشغيل" نشطة)

إذا كنت ترغب بتخطي الفهرس والتشغيل مباشرة من البداية،

- اضغط على مفتاح قائمة الأقراص **DISC MENU** الموجود على أداة التحكم عن بعد لإيقاف وظيفة "التحكم بالتشغيل"

وظيفة العرض المسبق في أقراص DVD/VCD

تسمح وظيفة العرض المسبق بتصغير صورة ست مقطوعات لعرضها كلها في شاشة كاملة.

- 1 اضغط على العرض المسبق **PREVIEW**.

← تظهر قائمة العرض المسبق على شاشة التلفزيون.

مميزات خاصة بأقراص DVD

تشغيل عنوان

- 1 اضغط على قائمة الأقراص **DISC MENU**.

← تظهر قائمة القرص على شاشة التلفزيون.

- 2 اضغط على مفاتيح ▲ ▼ ► ◀ أو على لوحة مفاتيح الأرقام لتحديد خيار للتشغيل.

- 3 اضغط على مفتاح موافق **OK** لتأكيد خيارك.

زاوية التصوير

- اضغط على مفتاح زاوية التصوير **ANGLE** تكراراً لاختيار زوايا تصوير مختلفة.

تغيير لغة الحوار الصوتي

لأقراص DVD

- اضغط تكراراً على مفتاح الصوت **AUDIO** لاختيار لغات الحوار الصوتي المختلفة.

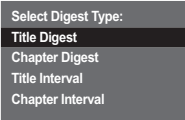
تغيير قناة الصوت

لأقراص VCD

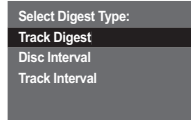
- اضغط على مفتاح الصوت **AUDIO** لاختيار قنوات الحوار الصوتي التي يزودها القرص (MIX ، MONO RIGHT ، MONO LEFT) (MONO ، أو STEREO).

عرض الحوار في أقراص DVD

- اضغط تكراراً على مفتاح عرض الحوار **SUBTITLE** لاختيار لغات عرض الحوار المختلفة.



(مثل مع قرص DVD)



(مع قرص VCD)

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.





تشغيل الأقراص

محتوي

تشغيل قرص DivX

يدعم هذا الجهاز تشغيل أفلام DivX التي تقوم بتحميلها من جهاز الكمبيوتر على قرص CD-R/RW. راجع الصفحة ٢٧ لمزيد من المعلومات.

أدخل قرص DivX. ❶

سيبدأ التشغيل تلقائياً. وإذا اضغط على

▶ **PLAY**.

❷ في حال كان قرص DivX يحتوي على عناوين فرعية وحوار خارجي، ستظهر قائمة الحوار المعروض على شاشة التلفزيون.

• في هذه الحالة، إن الضغط على مفتاح SUBTITLE على أداة التحكم عن بعد سوف تشغل أو توقف تشغيل عرض الحوار.

• في حال كانت العناوين الفرعية والحوار مضمنة في قرص DivX، إن الضغط على مفتاح SUBTITLE ستتغير لغة الحوار المعروض أثناء التشغيل.

ملاحظات مفيدة:

- إن ملفات الحوار المعروض التي تحمل الرمز التالي (.ass, .ssa, .sub, .smi, .srt) مدعومة ولكنها لا تظهر على قائمة استعراض الملفات.
- على اسم ملف الحوار المعروض أن يكون هو نفسه كاسم ملف الفيلم.

❶ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار نمط العرض المسبق **PREVIEW**، ثم اضغط على موافق **OK**.
← ستظهر صورة كل جزء على الشاشة.

A	B	C
D	E	F

(مثل عن عرض موجز لست صور متتالية)

❷ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ◀ ▶ لاختيار مقطوعة وأدخل رقم المقطوعة التي اخترتها مستخدماً لوحة مفاتيح الأرقام (من 0 إلى 9)، ثم اضغط على موافق **OK**.

← سيبدأ التشغيل تلقائياً من المقطوعة المختارة.

• لأقراص CDDA (أقراص CD الموسيقية)
← اضغط على العرض المسبق **PREVIEW** للاستماع إلى الثواني العشر الأولى من كل مقطوعة في القرص.

تشغيل أقراص Super Audio CD (SACD)

هناك ثلاثة أنواع من الأقراص SACD: طبقة واحدة، طبقتين، أو أقراص هجينة. يحتوي القرص الهجين على طبقات أقراص Super Audio CD وأيضاً على طبقات الأقراص المدمجة القياسية. إلا أن طبقة SACD وحدها قادرة على أن يتم تشغيلها بواسطة هذا الجهاز.

❶ أدخل قرص SACD.

← تظهر قائمة القرص على الشاشة.

❷ سيبدأ التشغيل تلقائياً.

← في حال كان قرص SACD يحتوي على

مقطوعات بقنوات متعددة وستيريو، سيكون

لمقطوعات القنوات المتعددة الأولوية في التشغيل.

← لتشغيل مقطوعات الستيريو، استخدم مفتاحي

▲ ▼ لاختيار ما تريده من قائمة القرص، ثم

اضغط على مفتاح التشغيل ▶ **PLAY**.

ملاحظات مفيدة:

- إن زر **SURROUND** لا يعمل مع تشغيل

DCAS، عليك الوصول إلى قائمة القرص من

أجل الاختيار بين مقطوعات القنوات المتعددة

ومقطوعات الستيريو.

- إن برمجة مقطوعات SACD ليست ممكنة.

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.





تشغيل الأقراص

عربي

اختيار مجلد ومقطوعة/ملف

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار المجلد ثم اضغط على موافق OK لفتح المجلد.
- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار مقطوعة/ملف.
- 3 اضغط على ►► أو ◀◀ للذهاب إلى الصفحة السابقة/التالية.
- 4 اضغط على موافق OK للتأكيد.
- 5 سيبدأ التشغيل من الملف المختار وحتى نهاية المجلد.
- 6 لاختيار مجلد آخر ضمن القرص الحالي، اضغط على ◀ للعودة إلى القائمة الأصلية، ثم اضغط على ▲ ▼ لتحديد خيارك واضغط على موافق OK للتأكيد.
- 7 يمكنك القيام بالخطوات التالية خلال التشغيل: اضغط على ►► أو ◀◀ لاختيار مقطوعة/ملف آخر ضمن المجلد الحالي.
- 8 اضغط تكراراً على مفتاح تكرر REPEAT للوصول إلى "نمط تشغيل" Play Mode مختلف.
- 9 مجلد FOLDER: سيتم تشغيل كل الملفات مرة واحدة.
- 10 ملف متكرر REPEAT ONE: سيتم تشغيل ملف واحد مرة بعد مرة.
- 11 مجلد متكرر REDLOF TAEPER: سيتم تشغيل كل الملفات ضمن هذا المجلد مرة بعد مرة.
- 12 التشغيل العشوائي SHUFFLE: سيتم تشغيل كل الملفات ضمن المجلد الحالي بشكل عشوائي.
- 13 اضغط على II لإيقاف التشغيل بشكل مؤقت.

ملاحظات مفيدة:

- قد لا تتوفر إمكانية تشغيل بعض أقراص MP3/Windows Media™ الموسيقية وأقراص DivX/MPEG-4 وذلك بسبب مهابة القرص وموصفاته أو ظروف التسجيل.
- من الطبيعي اختبار عملية "تخطي" عرضية خلال الاستماع إلى قرص MP3/Windows Media™ الموسيقي.
- من الطبيعي اختبار عملية تشويه دقة الصورة عند تشغيل أقراص DivX/MPEG-4 بسبب سوء جودة المحتويات الرقمية عند التحميل من الإنترنت.
- للأقراص القابلة للتسجيل مرات عديدة مع تنسيقات مختلفة، سيتوفر التسجيل الأول فقط.

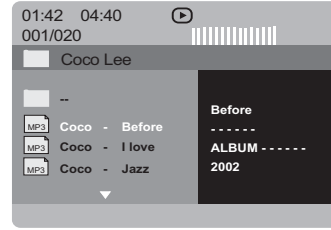
تشغيل أقراص MP3/Windows Media™ الموسيقية وأقراص الصور بتنسيق MPEG-4/JPEG/KODAK

هام جداً!

يجب تشغيل جهاز التلفزيون لديك وتحديد قناة الفيديو الصحيحة. (راجع "إعداد جهاز التلفزيون" ضمن "البدء بالتشغيل").

التشغيل العام

- 1 قم بتحميل القرص.
- 2 قد تتخطى مدة قراءة القرص ٣٠ ثانية، والسبب يعود إلى مدى تعقيد عملية مهابة الدليل/الملف.
- 3 تظهر قائمة بيانات القرص على شاشة التلفزيون.
- 4 سيبدأ التشغيل تلقائياً. في حال عدم بدء التشغيل، اضغط على مفتاح التشغيل ► PLAY.



نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.



تشغيل الأقراص

ملاحظة

تقريب الصورة أو إبعادها

- 1 اضغط تكررًا على مفتاح تقريب الصورة أو إبعادها **ZOOM** لعرض الصورة بأحجام مختلفة.
- 2 استخدم مفاتيح ▲ ▼ ▶ ◀ لعرض الصورة التي تم تقريبها أو إبعادها.

التشغيل بزوايا متعددة

- اضغط على مفاتيح ▲ ▼ ▶ ◀ أثناء التشغيل لتدوير الصورة على شاشة التلفزيون.
مفتاح ▲ : قلب الصورة عمودياً.
مفتاح ▼ : قلب الصورة أفقياً.
مفتاح ◀ : تدوير الصورة بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة.
مفتاح ▶ : تدوير الصورة باتجاه دوران عقارب الساعة.

تأثيرات المسح

- اضغط تكررًا على "الزاوية" **ANGLE** لاختيار تأثيراً مختلفاً للمسح.
← تظهر تأثيرات المسح المتعددة على الزاوية اليسرى العليا على شاشة التلفزيون.

تشغيل موسيقى MP3/Windows Media™ وصورة بتنسيق JPEG بشكل متزامن

- 1 قم بتحميل قرص يحتوي على موسيقى وصور.
← تظهر قائمة الأقراص على شاشة التلفزيون.

اختر مقطوعة من قرص MP3/Windows Media™

- 2 خلال تشغيل الموسيقى من قرص MP3/Windows Media™، اختر صورة من عن شاشة التلفزيون واضغط على مفتاح التشغيل **PLAY ▶**.
← سيتم تشغيل ملفات الصور الواحد تلو الآخر وحتى نهاية المجلد.

- 3 لإيقاف التشغيل المتزامن، اضغط على ■ من ثم على قائمة الأقراص **DISC MENU**.

ملاحظة مفيدة:

– قد تنشئ بعض الملفات ضمن قرص Kodak أو JPEG خلال التشغيل والسبب يعود إلى مهياة القرص ومواصفاته.

مميزات أقراص الصور

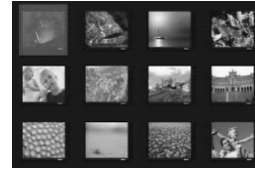
هام جداً!

يجب تشغيل جهاز التلفزيون لديك وتحديد قناة الفيديو الصحيحة. (راجع "إعداد جهاز التلفزيون" ضمن "البدء بالتشغيل"). (راجع الصفحة ١٥، "إعداد جهاز التلفزيون").

- قم بتحميل قرص الصور (قرص الصور المدمج بتنسيق Kodak أو JPEG)
← مع أقراص الصور بتنسيق Kodak، سيبدأ العرض المتتالي.
← مع أقراص الصور بتنسيق JPEG، تظهر قائمة الصور على شاشة التلفزيون. اضغط على مفتاح التشغيل **PLAY ▶** للبدء بتشغيل العرض المتتالي.

وظيفة العرض المسبق (JPEG)

- تظهر هذه الوظيفة مضمون المجلد الحالي أو القرص بأكمله.
1 اضغط على العرض المسبق **PREVIEW** أثناء التشغيل.
← يظهر على شاشة التلفزيون عرض موجز لاثنتي عشرة صورة.



- 1 اضغط على ◀▶/▶▶ لعرض الصور الأخرى على الصفحة السابقة/التالية.
- 2 استخدم مفاتيح ▲ ▼ ▶ ◀ لتحديد إحدى الصور واضغط على موافق **OK** لبدء التشغيل.
- 3 اضغط على قائمة الأقراص **DISC MENU** للعودة إلى قائمة ملفات قرص الصور المدمج.

نصائح مفيدة: قد لا تتوفر وظائف التشغيل المذكورة هنا بالنسبة إلى بعض الأقراص. بالتالي، يجب العودة دائماً إلى التعليمات التي ترافق الأقراص.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

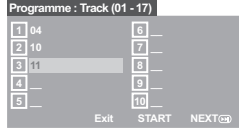
عربي

الضوء الخافت لشاشة عرض الجهاز

- يمكنك اختيار مستويات مختلفة من السطوع بالنسبة إلى شاشة العرض.
- 1 اضغط على ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" لتحديد "درجة سطوع شاشة العرض" DISPLAY DIM ثم اضغط على ►.
- 2 100% - للحصول على نسبة كاملة من السطوع
70% - للحصول على نسبة متوسطة من السطوع
40% - للحصول على ضوء خافت
- 3 اضغط على ▲ ▼ لتحديد الإعداد ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

برمجة مقطوعات القرص (غير متوفرة بالنسبة إلى قرص الصور المدمج (CD/MP3/Windows Media™/SACD)

- يمكنك تشغيل محتويات القرص بالترتيب الذي تريده من خلال برمجة المقطوعات التي تريد تشغيلها. يمكن حفظ ما يصل إلى ٢٠ مقطوعة.
- 1 اضغط على ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" لتحديد وظيفة "البرمجة" PROGRAM ثم اضغط على ► لتحديد قائمة الإدخال INPUT MENU.
- 2 اضغط على موافق OK للتأكيد.



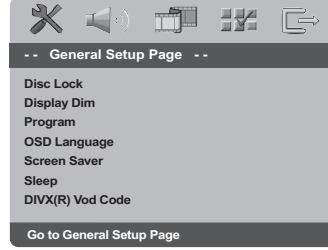
لإدخال المقطوعات/الفصول المفضلة لديك

- 3 استعمل لوحة مفاتيح الأرقام (من 0 إلى 9) لإدخال رقم مقطوعة/فصل صحيح.
- 4 استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لتحريك أداة التأشير إلى الموقع التالي.
- 5 إذا كان رقم المقطوعة أكبر من ١٠، اضغط على ▶▶ لفتح الصفحة التالية واستكمال عملية البرمجة، أو
- 6 استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لتحديد "التالي" NEXT ضمن قائمة البرنامج ثم اضغط على موافق OK.
- 7 كرر الخطوتين الثالثة والرابعة لإدخال رقم مقطوعة/فصل آخر.

تجري عملية إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD عبر التلفزيون مما يسمح لك بأن تعدّ الجهاز بما يتلاءم مع متطلباتك ورغباتك الشخصية.

قائمة الإعداد العام

- 1 اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU ضمن نمط الأقراص.
- 2 اضغط على مفتاحي ◀ ▶ لتحديد أيقونة "الإعداد العام".
- 3 اضغط على موافق OK للتأكيد.



إقفال/إزالة القفل عن القرص للعرض

- ليست كل الأقراص مصنفة أو مشفرة من قبل مصنع الأقراص. فيمكنك بالتالي، منع عملية تشغيل قرص معين من خلال إقفاله. يمكن إقفال ما يصل إلى ٤٠ قرص.
- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" لتحديد "إقفال القرص" DISC LOCK ثم اضغط على ►.

إقفال LOCK

اختر هذه الوظيفة لحظر عملية تشغيل القرص الحالي. يتطلب الوصول إلى قرص مقفل إدخال كلمة سر من ستة أرقام. إن كلمة السر الافتراضية هي "136 900" (راجع "تغيير كلمة السر" في الصفحة ٣٥).

إزالة القفل UNLOCK

- اختر هذه الوظيفة لإزالة القفل عن القرص ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.
- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار إعداد، ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

محتوى

نمط التوقف

يسمح لك نمط التوقف بإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بشكل تلقائي بعد مرور المدة المبرمجة.

1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" GENERAL SETUP PAGE، لتحديد "التوقف" SLEEP ثم اضغط على ►.

١٥ دقيقة Mins 15

لإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بعد مرور ١٥ دقيقة.

٣٠ دقيقة Mins 30

لإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بعد مرور ٣٠ دقيقة.

٤٥ دقيقة Mins 45

لإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بعد مرور ٤٥ دقيقة.

٦٠ دقيقة Mins 60

لإيقاف جهاز تشغيل أقراص DVD بعد مرور ٦٠ دقيقة.

إيقاف OFF

لإيقاف وظيفة "التوقف" PEELS.

2 اضغط على ▲ ▼ لتحديد الإعداد ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

رمز تسجيل VOD DivX®

توفر لك فيليبس رمز التسجيل في وظيفة "الفيديو عند الطلب" DivX VOD الذي يسمح لك بشراء وإيجار أفلام فيديو بواسطة خدمة DivX VOD. لمزيد من المعلومات، يمكن زيارة الموقع www.divx.com/vod.

1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" لتحديد "حافظة الشاشة" Screen Saver ثم اضغط على ►.

← سيظهر رمز التسجيل.

2 اضغط على OK للخروج.

3 استعمل رمز التسجيل لشراء أو إيجار أفلام فيديو من خدمة DivX VOD عبر www.divx.com/vod. اتبع التعليمات وقم بتحميل الفيديو على قرص CD-R لتشغيله بواسطة هذا الجهاز.

ملاحظات مفيدة:

- إن كافة الأفلام التي يتم تحميلها من DivX VOD لا يمكن تشغيلها سوى على هذا الجهاز.
- إن وظيفة البحث عن الوقت ليست متوفرة أثناء تشغيل فيلم DivX.

إزالة مقطوعة من القرص

1 استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لنقل أداة التأشير إلى المقطوعة التي تريد إزالتها.

2 اضغط على موافق OK لإزالة هذه المقطوعة من قائمة البرنامج.

لبداء تشغيل البرنامج

3 استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لتحديد "البداية" START ضمن قائمة البرنامج، ثم اضغط على موافق OK.

← سيبدأ التشغيل مع المقطوعات المختارة ضمن القسم التسلسلي المبرمج.

للخروج من برنامج التشغيل

4 استخدم المفاتيح ▲ ▼ ◀ ▶ لتحديد "الخروج" EXIT ضمن قائمة البرنامج، ثم اضغط على موافق OK.

لغة الأوامر على الشاشة

تضم هذه القائمة خيارات متعدّدة حول لغة العرض على الشاشة.

حافظة الشاشة - تنشيطها وإيقافها

تعمل حافظة الشاشة على حماية شاشة عرض الجهاز.

1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعداد العام" لتحديد "حافظة الشاشة" Screen Saver ثم اضغط على ►.

تنشيط ON

اختر هذه الوظيفة إذا كنت تريد إطفاء شاشة التلفزيون عند الإيقاف أو إيقاف المؤقت لتشغيل القرص لأكثر من ١٥ دقيقة.

إيقاف OFF

لإلغاء وظيفة حافظة الشاشة SCREEN SAVER.

1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار إعداد، ثم اضغط على OK لتأكيد خيارك.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀.

للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.





خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

عربي

إعداد الصوت الرقمي

يتضمن إعداد الصوت الرقمي الخيارات التالية:
"المخرج الرقمي Digital Output" و"مخرج
LPCM Output" LPCM

1 اضغط على ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الصوت"
AUDIO SETUP PAGE، لتحديد "إعداد
الصوت الرقمي" DIGITAL AUDIO SETUP،
ثم اضغط على ►.

2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد خيار.
3 ادخل إلى القائمة الفرعية بالضغط على مفتاح ►.
4 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار الإعداد، ثم
اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

المخرج الرقمي

حدد المخرج الرقمي وفق توصيل تجهيزات
الصوت الاختيارية.

← OFF: يوقف الإخراج الرقمي.
← الكل ALL: إذا كان مخرج الصوت الرقمي
موصولاً بجهاز لتحليل موجات الإرسال/ جهاز
استقبال متعدد القنوات.
← PCM Only: فقط إذا كان جهاز الاستقبال
لديك غير قادر على تحليل موجات الإرسال
بنظام صوت متعدد القنوات.

ملاحظة مفيدة:

- في حال تحديد وظيفة DIGITAL OUTPUT
في نمط ALL، تصبح كافة الإعدادات الصوتية
باستثناء MUTE غير صالحة.

مخرج LPCM

قد تحتاج إلى ضبط "مخرج LPCM" LPCM
Output في حال توصيل الجهاز بجهاز استقبال
متوافق مع PCM عبر التوصيلات الرقمية، مثل
الكمالات الأحادية المحور أو البصرية أو غيرها.
يتم تسجيل الأقراص بسرعة معينة لتحليل
موجات الإرسال. وكلما زادت هذه السرعة، كلما
أصبحت نوعية الصوت أفضل.

← 48kHz: تشغيل قرص تم تسجيله بسرعة
تحليل موجات الإرسال قدرها ٤٨ كيلوهرتز.
← 96kHz: تشغيل قرص تم تسجيله بسرعة
تحليل موجات الإرسال قدرها ٩٦ كيلوهرتز.

ملاحظة مفيدة:

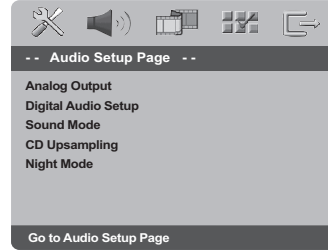
- يمكن اختيار "مخرج PCML" LPCM Output
فقط عندما يكون PCM Only نشطاً.

قائمة إعداد الصوت

1 اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU ضمن
نمط الأقراص.

2 اضغط على ▲ ▼ لاختيار أيقونة "إعداد
الصوت" Audio Setup.

3 اضغط على موافق OK للتأكيد.



المخرج القياسي

قم بإعداد المخرج القياسي لكي يتوافق مع قدرات
تشغيل جهازك. يمكن أيضاً الوصول إلى هذه
الوظيفة بواسطة مفتاح SURROUND على أداة
التحكم عن بعد.

1 اضغط على ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الصوت"
AUDIO SETUP PAGE، لتحديد "مخرج
قياسي" ANALOG OUTPUT، ثم اضغط على ►.

STEREO

حدد هذا الخيار عندما يخرج الصوت من مكبري
الصوت الأماميين فقط.

LT/RT

حدد هذا الخيار إذا كان الجهاز موصولاً بجهاز
لتحليل موجات الإرسال بنظام دولبي برو لوجيك.

V SURR

يسمح للجهاز باستعمال تأثير الصوت المحيطي
الظاهري.

Multi Channel

اختر هذه الوظيفة لتشغيل مخرج Multi Channel.

2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار إعداد ثم
اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀.
للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

محتوى

تحليل الأقراص المدمجة

تسمح لك هذه الوظيفة بتحويل قرص الموسيقى المدمج لديك إلى نسبة تحويل أعلى بواسطة إشارة رقمية متطورة من أجل جودة صوت أفضل. في حال قمت بتنشيط هذه الوظيفة، سيتحول الجهاز تلقائياً إلى نمط الستيريو.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الصوت" AUDIO SETUP PAGE، لتحديد "نمط الصوت" SOUND MODE ثم اضغط على ►.

- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد خيار.
- 3 ادخل إلى القائمة الفرعية بالضغط على ►.

OFF

اختر ذلك لإيقاف الوظيفة.

88.2 Khz (x2)

اختر ذلك لتحويل الأقراص المدمجة بضعف السرعة.

176.4 Khz (x4)

اختر ذلك لتسريع تحويل الأقراص المدمجة أربع مرات.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار الإعداد، ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

ملاحظة مفيدة:

– إن وظيفة تحليل الأقراص المدمجة تُطبق فقط على إعداد مخرج الستيريو.

نمط الصوت

إنّ الخيارات الموجودة ضمن "إعداد نمط الصوت" هي التالية: "المعالجة الثلاثية الأبعاد" 3D، "نمط الفيلم" Movie Mode، و"نمط الموسيقى" Music Mode.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الصوت" AUDIO SETUP PAGE، لتحديد "نمط الصوت" SOUND MODE ثم اضغط على ►.
- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد خيار.
- 3 ادخل إلى القائمة الفرعية بالضغط على ►.
- 4 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار الإعداد، ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

"المعالجة الثلاثية الأبعاد" 3D

تؤمن هذه الوظيفة تجربة صوتٍ محيطيٍّ حقيقية من خلال مكبري صوت فقط.

← "إيقاف" OFF، و"غرفة الجلوس" Living Room، و"رواق" Hall، و"مدرج" Arena، و"كاتدرائية" Church.

نمط الفيلم Movie Mode

اختر نمط صوت يتلاءم مع نوع الموسيقى الذي تشغله. تقوم أنماط الصوت المبرمجة بضبط موجات تردد الفيديو لتعزيز صوت مقطوعة الفيلم الموسيقية المفضلة لديك.

← "إيقاف" OFF، "خراfi" Sci-Fic، "الحركة" Action، "دراما" Drama، "حفلة موسيقية" Concert.

نمط الموسيقى Music Mode

اختر نمط صوت يتلاءم مع نوع الموسيقى الذي تشغله. تقوم أنماط الصوت المبرمجة بضبط موجات تردد الصوت لتعزيز صوت الموسيقى المفضلة لديك.

← "إيقاف" OFF، "رقمي" Digital، "روك" Rock، "كلاسيكي" Classic، "جاز" Jazz.

إعداد مكبر الصوت

تحتوي هذه القائمة على خيارات إعداد لمخرج الصوت يجعل نظام مكبرات الصوت ينتج صوتاً محيطياً عالي الجودة. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الصفحتين ٣٦-٣٧.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.

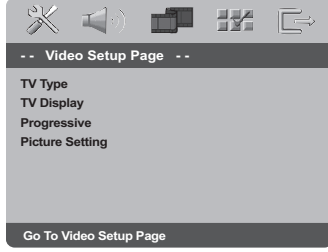


خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

عربي

صفحة إعداد الفيديو

- 1 اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU** ضمن نمط الأقراص.
- 2 اضغط على ▲ ▼ لتحديد أيقونة "إعداد الفيديو" **Video Setup**.
- 3 اضغط على موافق **OK** للتأكيد.



نوع التلفزيون

تضم هذه القائمة الخيارات حول اختيار نظام الألوان الذي يتلاءم مع التلفزيون الموصول. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الصفحة ١٧.

النمط الليلي - تشغيل/إيقاف

يسمح هذا النمط بالتخفيف من قوّة الخارج الصوتية العالية كما ويرفع الخارج الصوتية المنخفضة إلى مستوى مسموع. إنّ هذه الوظيفة مهمة للغاية عندما تريد مشاهدة فيلم حماسي من دون أن تزعج الآخرين في الليل.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الصوت" **AUDIO SETUP PAGE**، لتحديد "النمط الليلي" **NIGHT MODE** ثم اضغط على ►.

تنشيط ON

اختر هذه الوظيفة لتعديل نظام الصوت. إنّ هذه الوظيفة متوفرة للأفلام المزودة بنمط دولبي ديجيتال **Dolby Digital**.

إيقاف OFF

اختر هذه الوظيفة عندما تريد الاستمتاع بصوتٍ محيطيٍّ معزّزٍ بالمجموعة الديناميكية الكاملة.

- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار الإعداد ثم اضغط على موافق **OK** لتأكيد خيارك.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀.

للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام **SYSTEM MENU**.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

محتوي

المسح المتدرج - تشغيل / إيقاف

يمكنك الاستمتاع في نمط المسح المتدرج Progressive Scan، بصورة ذات جودة عالية مع ارتجاجات أقل. يمكن استعمال هذه الميزة فقط إذا كانت مداخل Y Pb Pr الخاصة بجهاز تشغيل أقراص DVD موصولة بجهاز التلفزيون الداعم لدخل الفيديو المتدرج وإلا فستظهر صورة غير واضحة على شاشة التلفزيون. لإعداد المسح المتدرج، راجع الصفحة ١٦.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الفيديو" VIDEO SETUP PAGE لتحديد "متدرج" Progressive ثم اضغط على ▶.

إيقاف Off

لإيقاف وظيفة المسح المتدرج.

تشغيل On

لتشغيل وظيفة المسح المتدرج.

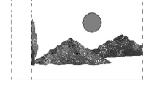
- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار الإعداد ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.
← اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة التلفزيون لتأكيد خيارك (في حال التوفر).
← إذا ظهرت شاشة تلفزيون غير واضحة، انتظر ١٥ ثانية للاسترجاع التلقائي.

إعداد شاشة عرض التلفزيون

حدّد مقاييس الشكل النسبية للجهاز وفق جهاز التلفزيون الموصول. يجب أن يكون التنسيق الذي تختاره متوفراً على القرص. وإن لم يكن، لن يؤثر إعداد شاشة عرض التلفزيون على جودة الصورة خلال التشغيل.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الفيديو" VIDEO SETUP PAGE لتحديد "شاشة عرض التلفزيون" TV Display، ثم اضغط على ▶.

- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد أحد الخيارات المذكورة أدناه:



تنسيق 4:3

اختر هذه الوظيفة إذا كان جهاز التلفزيون عادياً وكنت تريد تشذيب الصورة أو تنسيقها لكي تتسع على شاشة التلفزيون.



تنسيق 4:3 LETTER BOX

اختر هذه الوظيفة مع جهاز تلفزيون عادي. في هذا الحال، سيتم عرض صورة عريضة مع شريط أسود عريض على الجزء الأعلى والأسفل من شاشة التلفزيون.



تنسيق 16:9

اختر هذه الوظيفة مع جهاز التلفزيون ذي شاشة عريضة.

- 3 اختر بنداً واضغط على موافق OK.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.





خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

عربي

❶ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد أحد الخيارات التالية.

BRIGHTNESS السطوع

إنَّ زيادة الرقم سيزيد من مستوى سطوع الصورة والعكس صحيح. اختر 0 للحصول على مستوى الإعداد المعتدل.

CONTRAST التباين

إنَّ زيادة الرقم سيزيد من مستوى تباين الصورة والعكس صحيح. اختر 0 للحصول على مستوى تباين متوازن.

TINT التأثيرات اللونية

إنَّ زيادة الرقم سيزيد من لون الصورة الغامق والعكس صحيح. اختر 0 للحصول على مستوى الإعداد المعتدل.

COLOUR الألوان

إنَّ زيادة الرقم سيزيد من حدة ألوان الصورة والعكس صحيح. اختر 0 للحصول على مستوى متوازن للألوان.

❷ اضغط على ► ◀ لضبط الإعداد بما يتلاءم مع تفضيلاتك الشخصية.

❸ كرر الخطوات الرابعة والخامسة لضبط وظائف الألوان الأخرى.

❹ اضغط على موافق OK للتأكيد.

إعداد الصورة

يقدّم جهاز تشغيل أقراص DVD ثلاث مجموعات محدّدة سابقاً لإعدادات ألوان الصور وإعداداً شخصياً واحداً تحدّده بنفسك.

❶ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة إعداد الفيديو" VIDEO SETUP PAGE لتحديد "إعداد الصورة" PICTURE SETTING، ثم اضغط على ►.

قياسي Standard

اختر هذه الوظيفة لإعداد الصورة القياسي.

ساطع Bright

اختر هذه الوظيفة لزيادة سطوع الصورة التي تظهر على الشاشة.

مموه Soft

اختر هذه الوظيفة لتخفيف نسبة تباين الصورة التي تظهر على شاشة التلفزيون.

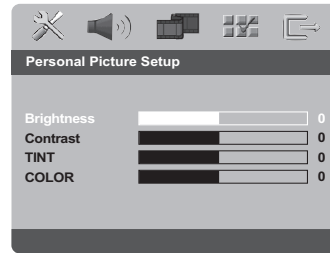
شخصي Personal

اختر هذه الوظيفة لإضفاء لمسة شخصية على الصورة من خلال ضبط نسبة السطوع، والتباين، والتأثيرات اللونية، والألوان الأساسية (الإشباع).

❷ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار إعداد، ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

❸ إذا اخترت "شخصي" Personal، يمكنك الانتقال إلى الخطوات ❹ إلى ❶.

← تظهر قائمة "إعداد الصورة الشخصية" PERSONAL PICTURE SETUP.



نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.





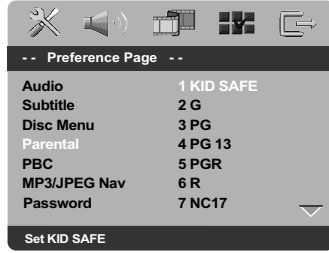
خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

ملاحظة

التشغيل المقيّد من قبل مراقبة الأهل

قد تحتوي بعض أقراص DVD على نسبة من مراقبة الأهل تنطبق على كامل القرص أو على بعض المشاهد منه. تسمح لك وظيفة مراقبة الأهل بتحديد نسبة الحظر على التشغيل. فتصنّف من ١ إلى ٨ ، وتختلف هذه التصنيفات تبعاً لكل بلد. يمكنك منع تشغيل الأقراص من قبل الأطفال أو تشغيلها مع مشاهد بديلة.

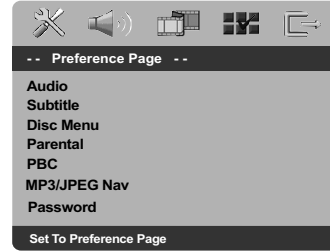
١ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعدادات التفضيلية" PREFERENCE PAGE لتحديد "مراقبة الأهل" PARENTAL، ثم اضغط على ►.



٢ اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد تصنيف القرص الموضوع في الجهاز ثم اضغط على موافق OK. اختر "للبالغين فقط" 8 ADULT لإزالة مراقبة الأهل وتشغيل القرص بأكمله.

قائمة الإعدادات التفضيلية

- ١ اضغط على ■ مرتين لإيقاف التشغيل (في حال كان التشغيل جارياً)، ثم اضغط على قائمة النظام .SYSTEM MENU
- ٢ اضغط على ◀ ▶ لاختيار أيقونة "الإعدادات التفضيلية" Preference Setup.
- ٣ اضغط على موافق OK للتأكيد.



الصوت، عرض الحوار، قائمة الأقراص

تتضمن هذه القوائم خيارات لغوية متعدّدة بالنسبة إلى الصوت، عرض الحوار، وقائمة الأقراص والتي يمكن حفظها على القرص. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة الصفحة ١٨.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام .SYSTEM MENU.





خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

وظيفة التحكم بالتشغيل PBC

يمكنك إعداد وظيفة "التحكم بالتشغيل" PBC إلى "تشغيل" ON أو "إيقاف" OFF. إن هذه الوظيفة متوفرة فقط على أقراص الفيديو المدمجة Video CD بإصدار 2.0 الداعمة لوظيفة التحكم بالتشغيل PBC. لمزيد من التفاصيل، راجع الصفحة ٢٢.

قائمة MP3/JPEG - تشغيلها وإيقافها

لا يمكن إعداد مستعرض MP3/JPEG إلا إذا كان القرص مسجلاً مع قائمة مما يسمح لك باختيار قوائم عرض مختلفة لتسهيل الاستعراض. ❶ في قائمة PREFERENCE PAGE، اضغط على ▼ ▲ لتحديد MP3/JPEG NAV، ثم اضغط على ►.

من دون قائمة WITHOUT MENU

اختر ذلك لعرض كافة الملفات التي يحتوي عليها قرص MP3/Picture.

مع قائمة WITH MENU

اختر ذلك لعرض فقط قائمة المجلد على قرص MP3/Picture.

❶ اضغط على ▼ ▲ لاختيار إعداد ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

تغيير كلمة السر - تابع

❶ استعمل لوحة مفاتيح الأرقام (من 0 إلى 9) لإدخال كلمة السر المؤلف من ستة أرقام. (راجع "تغيير كلمة السر" في الصفحة ٣٥).
← لن يتم تشغيل أقراص DVD المصنفة فوق المستوى الذي حدّدته إلا إذا أدخلت كلمة السر الخاصة بك والمؤلفة من ستة أرقام.

ملاحظات مفيدة:

- إن أقراص VCD، SVCD، و CD لا تحتوي على إشارات تصنيف، فلا تنطبق وظيفة "مراقبة الأهل" على هذه الأقراص، كما أنها لا تؤثر على غالبية أقراص DVD غير الشرعية.
- إن بعض أقراص DVD ليست مشفرة بتصنيف حتى لو كان مطبوعاً على غلافها. لا تعمل وظيفة التصنيف في هذا النوع من الأقراص.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.



خيارات قائمة إعداد جهاز تشغيل أقراص DVD

محتوى

إعداد خط الحوار المعروض في أفلام DivX

بإمكانك ضبط الخط الذي يدعم الحوار المعروض في أفلام DivX.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعدادات التفضيلية" REFERENCE PAGE، لتحديد DivX SUBTITLE ثم اضغط على ►.

قياسي STANDARD

لائحة قياسية عن الخطوط الإنكليزية للحوار التي يوفرها هذا الجهاز.

سيريلي CYRILLIC

اختر هذه الوظيفة لعرض الحوار بخطوط باللغة السيريلية.

- 2 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لاختيار إعداد، ثم اضغط على موافق OK لتأكيد خيارك.

إرجاع الإعدادات الأصلية

إن إعداد وظيفة "افتراضي" DEFAULT سيرجع كل الخيارات وإعداداتك الشخصية إلى الإعدادات الافتراضية المحددة من قبل الشركة المصنعة. إن هذا الإرجاع إلى الإعدادات الأصلية لا يطل كلمة السر الخاصة بوظيفة "مراقبة الأهل" Parental Control و"قفل القرص" Disc Lock.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعدادات التفضيلية" REFERENCE PAGE، لتحديد "افتراضي" DEFAULT ثم اضغط على ► لاختيار "إعادة إعداد" RESET.
- 2 اضغط على موافق OK للتأكيد.
- 3 سيتم إرجاع إعدادات الجهاز إلى الإعدادات الافتراضية المحددة من قبل الشركة المصنعة.

تغيير كلمة السر

تستخدم كلمة السر نفسها لوظيفة "مراقبة الأهل" Parental Lock و"قفل القرص" Disc Lock. ادخل كلمة السر الخاصة بك والمؤلفة من ستة أرقام عند ظهور النافذة على الشاشة. إن كلمة السر الافتراضية هي 136 900.

- 1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ ضمن "صفحة الإعدادات التفضيلية" REFERENCE PAGE، لتحديد "كلمة السر" PASSWORD.



- 1 استخدم لوحة مفاتيح الأرقام (من 0 إلى 9) لإدخال كلمة السر القديمة من ستة أرقام. عند القيام بهذه الخطوة للمرة الأولى، يجب إدخال 136 900.
- 2 في حال نسيت كلمة السر القديمة من ستة أرقام، يجب إدخال 136 900.
- 3 ادخل كلمة السر الجديدة المؤلفة من ستة أرقام.
- 4 ادخل كلمة السر الجديدة المؤلفة من ستة أرقام مرة ثانية للتأكيد.
- 5 لقد تم حفظ كلمة السر الجديدة المؤلفة من ستة أرقام.
- 6 اضغط على موافق OK للتأكيد.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀. للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.

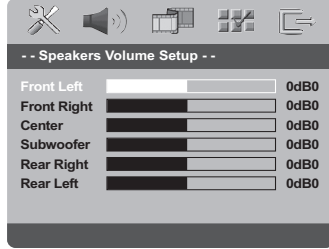




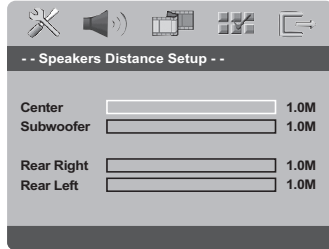
التحكم بنمط الصوت وبمستوى الصوت

عربي

(مكبر الذبذبات المنخفضة)
ON - عندما يكون مكبر الذبذبات المنخفضة
موصولاً.
OFF - عندما لا يكون مكبر الذبذبات المنخفضة
موصولاً.
(مستوى صوت المكبر) - إعداد مستوى الصوت
للمكبرات الفردية (-6 ديسيبل ~ +6 ديسيبل).



(تأخير المكبر SPEAKER DELAY) - إعداد
أوقات التأخير بالنسبة لوضع الاستماع/المسافة
للمكبر الوسطي والمحيطي (متر إلى ١٠ أمتار).



1 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لضبط الإعداد الأكثر
ملاءمة مع احتياجاتك للصوت المحيطي.
2 اضغط على موافق OK للتأكيد.

ملاحظات مفيدة:
- استخدم إعدادات وقت التأخير الأطول عندما
تكون المكبرات الخلفية أقرب إلى المستمع من
المكبرات الأمامية.
- سيتم إحداث نغمة التجربة تلقائياً لمساعدتك
على التحقق من مستوى صوت كل مكبر.

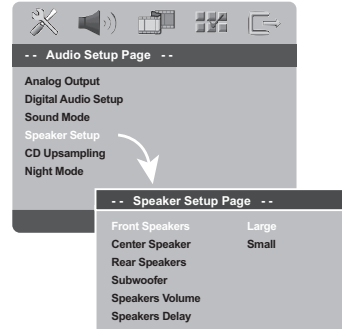
إعداد قنوات مكبرات الصوت

بإمكانك ضبط أوقات التأخير (للمكبر الوسطي
ومكبر الصوت المحيطي فقط) ومستوى صوت
المكبرات الفردية. إن هذا الضبط يتيح لك تحسين
الصوت وفقاً للظروف المحيطة والإعداد.

هام جداً!

إن إعدادات المكبرات متوفرة فقط في مخارج
الصوت المتعددة القنوات. بإمكانك أيضاً الضغط
على مفتاح SURROUND على أداة التحكم عن
بعد لاختيار "قنوات متعددة" Multi-Channel.

- 1 اضغط على "إيقاف" STOP ثم اضغط على قائمة
النظام SYSTEM MENU.
- 2 اضغط على ► مرات عديدة لاختيار "صفحة
إعداد الصوت" AUDIO SETUP PAGE.
- 3 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد "إعداد مكبرات
الصوت" SPEAKER SETUP ثم اضغط على ►.



- 4 أدخل القائمة الفرعية بالضغط على ►.
- 5 اضغط على مفتاحي ▲ ▼ لتحديد أحد
الخيارات أدناه، ثم اضغط على ►.
(المكبرات الأمامية، المكبر الوسطي، المكبرات
الخلفية)
OFF - عندما لا يكون أي من المكبرات موصولاً.
LARGE - عندما تكون المكبرات المتصلة قادرة على
إنتاج إشارات منخفضة التواتر ما دون 120 هرتز.
SMALL - عندما تكون المكبرات المتصلة غير قادرة
على إنتاج إشارات منخفضة التواتر ما دون 120 هرتز.

نصائح مفيدة: للعودة إلى القائمة السابقة، اضغط على ◀.
للخروج من القائمة، اضغط على قائمة النظام SYSTEM MENU.





التحكم بنمط الصوت وبمستوى الصوت

محتوي

اختيار تأثيرات الصوت الرقمي

اختر تأثيرات معدة مسبقاً للصوت المحيطي متوافقة مع محتوى القرص لديك، أو تعزز صوت الأسلوب الموسيقي الذي تشغله.

• اضغط على **SOUND** لاختيار تأثير الصوت المتوفر.

عند تشغيل أقراص الأفلام، بإمكانك الاختيار بين الأنماط التالية: CONCERT، DRAMA، ACTION، أو SCI-FI.

عند تشغيل أقراص موسيقية، بإمكانك الاختيار من بين الأنماط التالية: ROCK، DIGITAL، CLASSIC، أو JAZZ.

ملاحظة مفيدة:

– لإخراج صوتي من دون صدى، اختر نمط CONCERT أو CLASSIC.

التحكم بمستوى الصوت

للإيقاف الصوت مؤقتاً

• اضغط على مفتاح **MUTE** على أداة التحكم عن بعد.

← سيستمر التشغيل من دون صوت وتظهر كلمة "MUTE".

← لإعادة تشغيل الصوت، اضغط على مفتاح **MUTE** مرة أخرى، أو ارفع مستوى الصوت.

اختيار الصوت المحيطي

- اضغط على مفتاح الصوت المحيطي **SURROUND** على أداة التحكم عن بعد لاختيار: MULTI-CHANNEL أو STEREO.
 - ← إن توفر أنماط الصوت المحيطي المختلفة يعتمد على عدد المكبرات المستخدمة ونمط الصوت المتوفر على القرص.
 - ← مكبرات الصوت الخلفية والمكبر الوسطي تعمل فقط في نمط الصوت المحيطي المتعدد القنوات.
 - ← تشمل أنماط الإخراج الصوتي المتوفرة في إعداد القنوات المتعددة Multi-channel: دولبي ديجيتال، DTS (أنظمة المسرح الرقمية)، الصوت المحيطي و Dolby Pro Logic II.
 - ← إن التسجيلات الستيريو أو البث الستيريو سَتُحدث بعض تأثيرات قنوات الصوت المحيطي عند تشغيلها في النمط المحيطي.
 - إلا أن مصادر المونو (صوت من خلال قناة واحدة) لن تُحدث أي صوت من المكبرات الخلفية.

ملاحظات مفيدة:

- إن مفتاح SURROUND لا يعمل مع تشغيل SACD. عليك الوصول إلى قائمة القرص للاختيار بين مقطوعات متعددة القنوات ومقطوعات ستيريو. راجع الصفحة ٢٩.
- لا يمكنك اختيار نمط الصوت المحيطي في حال كانت قائمة الإعدادات مشغلة.



حلّ المشاكل

عربي

تحذير

لا تحاول أبداً، مهما كانت الظروف، إصلاح الجهاز بنفسك، حيث أن ذلك سيُبطل الكفالة. لا تحاول فتح الجهاز نظراً لخطر حصول صدمة كهربائية.

في حال حصول خطأ في التشغيل، راجع أولاً النقاط المدرجة أدناه قبل تصليح النظام. في حال تعذر عليك إيجاد حلّ للمشكلة بعد اتباع هذه النصائح، يرجى مراجعة الوكيل أو شركة فيليبس.

المشكلة	الحلّ
عدم وصول الكهرباء إلى الجهاز	- تأكد أن الحبل الكهربائي موصول بشكل صحيح. - اضغط على مفتاح وضع الانتظار/التشغيل STANDBY-ON الموجود على واجهة الجهاز الأمامية لتشغيل الجهاز.
الصورة غير ظاهرة	- راجع كتيب استعمال جهاز التلفزيون لاختيار قناة مدخل الفيديو الصحيحة. غير قناة التلفزيون حتى ترى قناة DVD. - تأكد من أن جهاز التلفزيون في وضع التشغيل. - إذا كانت وظيفة المسح المتدرج نشطة ولكن جهاز التلفزيون الموصول لا يدعم الإشارات المتدرجة أو الكبلات غير موصولة بشكل صحيح، راجع خطوات "إعداد المسح المتدرج" الصحيحة في الصفحة ٢٢ أو قم بإيقاف وظيفة المسح المتدرج على الشكل التالي: (١) قم بإيقاف نمط المسح المتدرج في جهاز التلفزيون أو بتشغيل النمط المتشابه. (٢) اضغط على فتح/إغلاق OPEN/CLOSE لفتح خزانة تحميل القرص. (٣) اضغط على الرقم 1 الموجود على أداة التحكم عن بعد لوضع ثواب.
الصورة مشوشة	- قد يظهر في بعض الأحيان بعض التشويش في الصورة تبعاً للقرص الذي يتم تشغيله، ولكن هذا أمر طبيعي.
الصورة مشوشة كلياً أو تظهر باللونين الأسود والأبيض مع أقراص DVD	- صل جهاز DVD مباشرة إلى جهاز التلفزيون. - تأكد أن القرص متوافق مع الجهاز. - تأكد أن نوع التلفزيون المحدد في الجهاز يتطابق مع ذلك الموجود في القرص وجهاز التلفزيون.
عدم إخراج الصوت أو إخراج صوت مشوش	- اضبط مستوى الصوت. - تأكد أن مكبرات الصوت موصولة بشكل صحيح.
غياب الصوت في المخرج الرقمي	- تأكد من التوصيلات الرقمية. - تأكد أن جهاز الاستقبال لديك قادر على تحليل MPEG-2 أو DTS. وإلا، تأكد أن المخرج الرقمي مُعد في PCM. - تأكد من أن التنسيق الصوتي للغة الصوت المختارة يتناسب مع إمكانيات جهاز الاستقبال.

يرجى زيارة الموقع التالي www.philips.com/support للدعم الفني





حلّ المشاكل

محتوى

المشكلة	الحلّ
لا يمكن تشغيل القرص	- يجب تأكيد نسخ أقراص DVD+R/CD-R. - تأكد من أن المصق على القرص باتجاه الأعلى. - تأكد من عدم وجود أي خلل في القرص وذلك بتجربة قرص آخر. - في حال كنت أنت قد نسخت قرص للصور أو قرص موسيقي MP3 ، تأكد أن القرص يحتوي على ١٠ صور أو ٥ ملفات MP3 على الأقل. - قد يكون رمز المنطقة غير صحيح. - تأكد من عدم وجود بصمات/ خدشات على القرص و امسحه بقطعة قماش نظيفة من الوسط باتجاه الأطراف الخارجية. - أوقف تشغيل الجهاز ثم شغله من جديد.
تتوقف الصفحة مؤقتاً أثناء التشغيل	- تأكد من عدم وجود بصمات/ خدشات على القرص و امسحه بقطعة قماش نظيفة من الوسط باتجاه الأطراف الخارجية. - أوقف تشغيل الجهاز ثم شغله من جديد.
عدم القدرة على العودة إلى صفحة الإعداد لدى إخراج القرص	- تأكد من عدم وجود بصمات/ خدشات على القرص و امسحه بقطعة قماش نظيفة من الوسط باتجاه الأطراف الخارجية. - أوقف تشغيل الجهاز ثم شغله من جديد.
يتعذر تشغيل الجهاز بواسطة أداة التحكم عن بُعد	- وجّه أداة التحكم عن بُعد بشكل مباشر نحو وحدة التحكم الموجودة على واجهة الجهاز الأمامية. - خفف المسافة الفاصلة بين الجهاز وأداة التحكم عن بُعد. - بدّل البطاريات في أداة التحكم عن بُعد. - أعد إدخال البطاريات مع الفلطة في الاتجاه الصحيح.
الأزرار لا تعمل	- لإعادة إعداد الجهاز بشكل كامل، افصل الحبل الكهربائي لخمس إلى عشر ثوانٍ. - قد لا تكون الإجراءات هذه مسموحة من قبل القرص. راجع التعليمات في القرص. - استعمل قرص تنظيف عادياً لتنظيف العدسة قبل إرسال الجهاز إلى التصليح.
جهاز DVD لا يشغل أقراص CD/DVD	- اضغط على إيقاف STOP مرتين قبل تحديد قائمة النظام SYSTEM MENU. - لا يمكن تحديد بعض البنود في القوائم تبعاً لتوفر القرص.
لا يمكن تحديد بنود القوائم	- تأكد من أن ملف DivX مرمز بنمط "المرشح المنزلي" مع رمز DivX 5x. - تأكد من أن مخرج الفيديو محوّل إلى YUV.
الجهاز لا يشغل أفلام DivX	- قد لا يكون رمز الصوت مدعوماً في هذا الجهاز. - تأكد من أن حجم ملف الأفلام لا يتعدى حجم ملف القرص أثناء نسخ الفيلم عليه.
لا يمكن تشغيل أو إيقاف وظيفة "المسح المتدرج"	- ما من صوت عند تشغيل أفلام DivX
لا يمكن تكرار ملف MPEG-4 أو DivX	- ما من صوت عند تشغيل أفلام DivX

يرجى زيارة الموقع التالي www.philips.com/support للدعم الفني





المواصفات

عربي

أداء الصوت		مقياس التلفزيون (PAL/50 هرتز) (NTSC/60 هرتز)	
محول من رقمي إلى قياسي ٢٤ بت، ١٩٢ kHz	DVD	525	625
kHz ٤٤ -Hz ٤	kHz ٩٦ fs	PAL/NTSC	متعدد الأنظمة
kHz ٢٢ -Hz ٤	kHz ٤٨ fs	أداء الفيديو	
kHz ٢٢ -Hz ٤	kHz ٤٨ fs	محول الفيديو من رقمي إلى قياسي 12 DAC بت، ١٠٨ ميغاهرتز	
kHz ٢٠ -Hz ٤	kHz ٤٤,١ fs	YPbPr ٠,٧ Vpp إلى ٧٥ ohm	
kHz ٢٠ -Hz ٤	kHz ٤٤,١ fs	مخرج الفيديو ١ Vpp - ٧٥ ohm	
إشارة الصوت (١ كيلو هرتز)		تنسيق الفيديو	
النطاق الديناميكي (١ كيلو هرتز)		ضغط رقمي	
التشويش (١ كيلو هرتز)		MPEG 2 لأقراص DVD و SVCD	
التشويش/ الضجة (١ كيلو هرتز)		MPEG 1 لأقراص VCD	
MPEG Audio L3	MPEG MP3	MPEG4	
التوصيلات		DivX	
x3 Cinch	مخرج Y Pb Pr	DVD	
Cinch (أصفر)	مخرج الفيديو	دقة أفقية ٧٢٠ بكسل	
Cinch (أبيض/ أحمر)	مخرج الصوت الأيسر	دقة عمودية ٥٧٦ خط	
١ أحادي المحور	والأيمن	VCD	
IEC60958 for CDDA/ LPCM	المخرج الرقمي	دقة أفقية ٣٥٢ بكسل	
IEC61937 for MPEG 1/2		دقة عمودية ٢٨٨ خط	
Dolby Digital		تنسيق الصوت	
الإخراج القياسي بست قنوات		رقمي	
Cinch (أبيض/أحمر)	في الأمام، أيمن وأيسر	AC-3/MPEG	
Cinch (أبيض/أحمر)	في الخلف، أيمن وأيسر	٢٤، ٢٠، ١٦ بت	
Cinch (أزرق)	في الوسط	kHz ٩٦، ٤٨، ٤٤,١، fs	
Cinch (أسود)	مكبر الذبذبات المنخفضة	٢٥٦، ١٢٨، ٩٦، fs	
الهيكل		كيلوبت في الثانية	
الأبعاد (عرض × عمق × ارتفاع)		وسرعة تحويل متغيرة	
٢٦٥ × ٣٧ × ٤٣٥ ملم	الوزن	kHz ٤٨، ٤٤,١، ٣٢، fs	
٢,٠ كلغ تقريباً	استهلاك الطاقة	صوت ستيريو قياسي	
معدل مصدر الطاقة		Dolby Surround-compatible downmix من صوت دولبي	
١١٠ - ٢٤٠ فولط	استهلاك الطاقة	ديجيتال المتعدد القنوات	
٦٠/٥٠ هرتز	استهلاك الطاقة	Dolby Pro Logic II	
١٠ واط	استهلاك الطاقة في وضع الانتظار	صوت ثلاثي الأبعاد للصوت ٥,١ قنوات ومكبرين	
٠,٨ واط			

إن المواصفات قابلة للتعديل من دون إشعار مسبق.



معجم المصطلحات

مصري

MP3: تنسيق ملفات يتضمن نظام ضغط بياني للصوت. MP3 هو تصغير لـ Motion Picture Experts Group 1 Audio Layer 3 (or MPEG-1). باستعمال تنسيق MP3، يتسع قرص CD-R أو CD-RW لنسبة بيانات أكثر بعشر مرات من تلك الموجودة في قرص CD عادي.

قنوات متعددة: تتميز أقراص DVD باحتواء كل مقطوعة فيها على حقل صوت واحد. وتشير القنوات المتعددة إلى بنية مقطوعات صوتية تحتوي على ثلاث قنوات أو أكثر.

مراقبة الأهل: وظيفة ضمن قرص DVD تحد من تشغيل القرص وفق أعمار المستخدمين ووفق التصنيف المعتمد في كل بلد. يختلف التصنيف بين قرص وآخر. عندما تكون هذه الوظيفة نشطة، لن يتم تشغيل القرص إذا كان مستوى التصنيف فيه أعلى من المستوى المحدد من قبل المستخدم.

نظام تحويل رموز التشغيل المتناوب PCM: نظام لتحويل إشارة الصوت القياسية إلى إشارة رقمية لمعالجتها لاحقاً، من دون ضغط البيانات أثناء التحويل.

التحكم بالتشغيل PBC: تشير إلى الإشارة المسجلة على أقراص الفيديو المدمجة CD أو SVCD من أجل التحكم بإعادة نسخ الأقراص. باستعمال شاشات القوائم المسجلة على قرص فيديو المدمج CD أو SVCD يدعم وظيفة التحكم بالتشغيل، يمكنك الاستمتاع ببرنامج متفاعل وبرنامج يحتوي على وظيفة البحث.

المسح التدريج: يعرض في الوقت عينه كل الخطوط الأفقية للصورة على شكل إطار واحد. يحول هذا النظام الفيديو المترابط من تنسيق قرص DVD إلى تنسيق متدرج للتوصيل بشاشة عرض متدرجة. كما ويزيد الدقة العمودية بنسبة كبيرة.

رمز المنطقة: نظام يسمح بتشغيل الأقراص فقط في المنطقة المحددة من قبل. تستعمل هذه الوحدة الأقراص التي تتضمن فقط رموز مناطق متوافقة. يمكنك إيجاد رمز المنطقة لديك على ملصق المنتج. تتوافق بعض الأقراص مع أكثر من منطقة واحدة (All Regions).

الصوت المحيطي: نظام يخلق نطاق صوتي ثلاثي الأبعاد وفعلي من خلال تثبيت عدة مكبرات صوت حول المستمع. عنوان: أطول فترة في وظيفة صوتية أو موسيقية موجودة على أقراص DVD، الأقراص الموسيقية... ضمن برنامج الفيديو، أو الألبوم الكامل في برنامج صوتي. يتم تحديد رقم لكل عنوان لتسهيل إيجاد موقع العنوان الذي تريد.

مخرج الفيديو: مخرج موجود على واجهة الجهاز الخلفية يرسل صور الفيديو إلى جهاز تلفزيون.

قياسي: صوت لم يتم تحويله إلى أرقام. يتغير الصوت القياسي فيما يتضمن الصوت الرقمي فيما رقمية محددة. ترسل هذه المخارج الصوت عبر القناة اليسرى والقناة اليمنى.

مقاييس الشكل النسيبة: نسبة الحجم العمودي/الأفقي لصورة معروضة. إن نسبة الحجم الأفقي/العمودي هي 3:4 لتلفزيون عادي و16:9 لتلفزيون بشاشة عريضة.

مخارج الصوت: مخارج موجودة على واجهة الجهاز الخلفية لإرسال الصوت إلى جهاز آخر (مثل جهاز تلفزيون، ستيريو، إلخ).

سرعة التحويل: نسبة البيانات المستعملة لحفظ وقت محدد من تشغيل الموسيقى يتم قياسها بالكيلوبت في الثانية، أو سرعة التسجيل. كلما زادت سرعة التحويل أو سرعة التسجيل إجمالاً، تحسنت نوعية الصوت لكن زيادة سرعة التحويل تتطلب مساحة أكبر على القرص.

فصل: أجزاء من صورة أو من قطعة موسيقية موجودة على قرص DVD. هي أصغر من العناوين، إذ أن العنوان يتألف من فصول متعددة. يُحدد كل فصل برقم لكي تتمكن من تحديد موقع الفصل الذي تريده.

مخارج الفيديو الثلاثي: مخارج موجودة على واجهة جهاز DVD الخلفية. ترسل إشارات فيديو عالية الجودة إلى جهاز تلفزيون يتضمن مدخل فيديو ثلاثي (R/G/B, Y/Pb/Pr ...).

قائمة القوس: شاشة عرض معدة لعرض مجموعة من الصور، والأصوات، وعروضات الحوار، والزوايا المتعددة... المسجلة على قرص DVD.

رقمي: صوت تم تحويله إلى قيم رقمية. يتوفر الصوت الرقمي عند استعمال مخارج الصوت الرقمية الأحادية المحور DIGITAL AUDIO OUT أو المخارج البصرية OPTICAL. ترسل هذه المخارج الصوت عبر قنوات متعددة بدلاً من إرسالها عبر قناتين فقط كما هو الحال في الصوت القياسي.

DivX 3.11/4.x/5.x: إن DivX هي تقنية ضغط صوتي قائمة على نمط MPEG-4 وهي بانتظار تسجيل براءة اختراعها طورتها شركة DivX Networks, Inc. إنها قادة على ضغط الفيديو الرقمي إلى أحجام صغيرة بما فيه الكفاية لنقله عبر الإنترنت مع المحافظة على جودة الصور.

دولبي ديجيتال Dolby Digital: نظام صوت محيطي من ابتكار مختبرات "دولبي" Dolby، يحتوي على ست قنوات صوت رقمية (أمامية يسرى ويمنى، محيطية يسرى ويمنى، مركزية، ومضخم درجات الصوت المنخفضة).

أنظمة المسرح الرقمية DTS Digital Theatre Systems: إنه نظام مسرح رقمي لكنه مختلف عن نظام دولبي ديجيتال Dolby Digital. لقد تم تطوير هذه الترميمات من قبل شركات عدة.

JPEG: تنسيق رقمي معروف للصور الهامدة. هو نظام ضغط بياني للصور الهامدة من ابتكار Joint Photographic Expert Group، يخفف نوعية الصورة بنسبة بسيطة على الرغم من نسبة الضغط العالية.





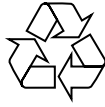
عربي

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoa	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
esky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



موقع

موقع فيليبس على شبكة الإنترنت
<http://www.philips.com>



DVP 5500S

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Sgp-SL-0514/03-2